

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

UNIDAD 092 AJUSCO

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

**AREA ACADEMICA 2
“DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**LA INTERCULTURALIDAD EN LA ESCUELA; EL CASO DE LA PRIMARIA
BILINGÜE UNIÓN Y PROGRESO, RIO CACHO, SANTA MARÍA PEÑOLES,
ETLA OAXACA.**

TESIS

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

PRESENTA:

ANALLELI PEREZ ROJAS

ASESORA DE TESIS:

MTRA. MARISELA CASTAÑÓN HERNÁNDEZ

CDMX, ENERO DE 2025



Ciudad de México, a 13 de febrero de 2025

DESIGNACIÓN DE JURADO AUTORIZACIÓN DE ASIGNACIÓN DE FECHA DE EXAMEN

La comisión de titulación tiene el agrado de comunicarle que ha sido designado miembro del Jurado del Examen Profesional de la pasante **PEREZ ROJAS ANALLELI** con matrícula **200921156**, quien presenta el Trabajo Recepcional en la modalidad de **TESIS** bajo el título: "**LA INTECULTURAL EN LA ESCUELA; EL CASO DE LA PRIMARIA BILINGÜE UNIÓN Y PROGRESO, RIO CACHO, SANTA MARÍA PEÑOLES, ETLA OAXACA**". Para obtener el Título de la **LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

Jurado	Nombre
Presidente	MTRA. ALICIA LILY CARVAJAL JUAREZ
Secretario	DRA. VICTORIA YOLANDA VILLASEÑOR LOPEZ
Vocal	MTRA. MARISELA CASTAÑÓN HERNANDEZ
Suplente 1	MTRA. MARIA DE LOS ANGELES CABRERA
Suplente 2	-----

Con fundamento al acuerdo tomado por los sínodos y de la egresada, se determina la fecha de examen para:

el miércoles 26 de febrero de 2025 a las 10:00 am
EXAMEN PRESENCIAL

Atentamente
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

JESSICA GLORIA ROCÍO DEL SOCORRO RAYAS PRINCE
RESPONSABLE DE LA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

Cadena Original:

|856|2025-02-13 11:17:00|092|200921156|PEREZ ROJAS ANALLELI|I|LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA|1|F|3|13|LA INTECULTURAL EN LA ESCUELA; EL CASO DE LA PRIMARIA BILINGÜE UNIÓN Y PROGRESO, RIO CACHO, SANTA MARÍA PEÑOLES, ETLA OAXACA|MTRA.|ALICIA LILY CARVAJAL JUAREZ|DRA.|VICTORIA YOLANDA VILLASEÑOR LOPEZ|MTRA.|MARISELA CASTAÑÓN HERNANDEZ|MTRA.|MARIA DE LOS ANGELES CABRERA||2025-02-26|10:00|1255|0|78tNdUR5HP||

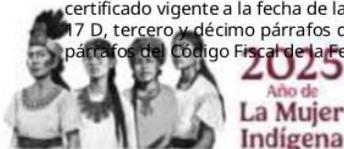
Firma Electrónica:

nRURemCCmpIBqS8k+3YuiXYyphB45uEWwoud6r2YKE3gpmr+Li2Mi1w2uUz5zEa7y7kmajGvpEODAPSyjG5vFf3FafsSjclIEPN S2St64Pylu05Zv4m8tkwfiAfqaGvRNbTITJMrcwRQWeqzMQ/1063Z3MCFcWnd+7hwIJ2HCzFOZGMv2GedB3mNXqAEt6m9o 5oQG0j+DxfOhsPW/5bnDaKpxhjd1sv0s6tM+Zloz2PkRLKkstyIcVgdHo3bZIkcpHwcmQOC/EIJGw7YGRYMHdxDFMM4wLExb XmB5+vLmSvYWeEe6HV4j+XuqhFWOUdGq2l8ezYMmYpoxLqZhF3/p8ErbQp6XsPkZ/JAPG0oKMC6+vEpKjxIMwOfoFumPUik B5k4aWHurLqznIieOXaM/8DvQbv+NDiUPUPfHy0COZsHBe3NPaugGfnxyD/qaoXCGP9Piiimb1UxnSdHOnFcrC5DyG6+fCW3 86BzS4JFhYIxluR5UrKyXcBwpcRVrcdSYkMP945V72GPIFjWEyFbrfhLQRGlm4Ok/fXsX01Vr9h/jrYRA5kuRdHqm2KgFNqqXuCy vGwy1FZAmU6RbjBsYLxrhN6MieAB5z5VGiBkbmcU3o2IWMA89dbjm+EcTrHa4hVGqmZWtHrrek9FBKjtxd/R7S/Hmh1eflb5 U5VY=

Fecha Sello:

2025-02-13 11:17:00

"El presente acto administrativo ha sido firmado mediante el uso de la firma electrónica avanzada del funcionario competente, amparada por un certificado vigente a la fecha de la resolución, de conformidad con los artículos 38, párrafos primero, fracción V, tercero, cuarto, quinto y sexto, y 17 D, tercero y décimo párrafos del Código Fiscal de la Federación. De conformidad con lo establecido en los artículos 17, I y 38, quinto y sexto párrafos del Código Fiscal de la Federación.



Carrizal de Ajusto, No. 24 Col. Heroes de Padilla, Alcaldía Iztapalapa C.P. 14200, Ciudad de México.
Tel: (55) 56 30 97 00 www.upn.mx

índice

Introducción.....	7
Capítulo 1. Contexto de la comunidad de Río Cacho Santa María Peñoles, Etlá Oaxaca.....	10
1.1 Ubicación Geográfica	10
1.2 Notas sobre la historia de Santa María Peñoles	12
1.3 El mixteco de Santa María Peñoles	15
1.3.1 El mixteco en Río Cacho	19
1.4 Instituciones escolares en Santa María Peñoles	20
1.4.1 La Escuela Primaria Bilingüe Unión Y Progreso, Río Cacho. Las implicaciones que conlleva el inicio de una nueva escuela.....	22
1.5 La organización política, social y comunitaria de Santa María Peñoles.....	29
1.5.1 Organización Política.....	29
1.5.2 Organización social y comunitaria.....	29
1.5.3 Organización económica ¿de qué vive la comunidad?	32
1.5.4 ¿En qué se divierte la comunidad?	34
1.5.5 Actividades extraclase en la que participan los niños en familia y en comunidad	35
Capítulo 2. Metodología del trabajo de investigación	36
2.1. Justificación	36
2.2 Planteamiento del problema	41
2.3 Objetivos	43
2.3.1 Objetivo General	43
2.3.2 Objetivos Específicos.....	43
2.4 Metodología de Investigación.....	43
2.4.1 Instrumentos de investigación.....	47
Capítulo 3. Educación intercultural y la realidad en la Escuela	51
3.1 La interculturalidad; “Ni tu ni yo, somos lo mismo”	51
3.1.1 Explorando la interculturalidad.....	56
3.1.2 Trabajar la interculturalidad en una escuela multigrado.....	59
3.2 La escuela multigrado: somos unos y somos todos.....	60
3.2.1 La tutoría entre pares.....	64

3.2.2 El trabajo escolar en casa: Mi perro se comió la tarea	67
3.3 Las políticas educativas interculturales; el sol sale para todos	69
3.4 El currículum; “¡Por cuatro esquinitas de nada!”	73
3.4.1. El diseño curricular	74
3.5. La nueva escuela mexicana	79
Conclusiones.....	81
Bibliografía	87
Anexo 1. Guía de entrevista para el docente	95
Anexo 2. Guía de entrevista para el estudiante IDEM.....	98
Anexo 3. Guía de entrevista para padres de familia.....	99

Agradecimientos

Al concluir una etapa muy importante en mi formación académica, quiero extender un profundo agradecimiento a quienes formaron parte de este proceso y sobre todo que brindaron su apoyo incondicional, inspiración y fortaleza en todo momento. A todos aquellos que me alentaron a seguir mis sueños y creer en mí.

Primeramente, quisiera agradecer a mis padres Elvira Rojas Chávez y Félix Perez Mendoza, quienes me apoyaron para ingresar a la Universidad Pedagógica Nacional, por su apoyo en todo momento y alentarme continuamente.

Esmeralda Perez Rojas: gracias, hermana por creer en mi desde un inicio, alentarme a seguir estudiando y sobre todo en caminar a mi lado para seguir perseverando durante todo mi proceso educativo y sobre todo por estar en esos momentos difíciles.

A mi familia: abuela, abuelo, tías, tíos, primos que me brindaron su apoyo, motivación y el espacio para poder realizar mi trabajo de campo, por permitirme acercarme a la comunidad.

Agradezco profundamente a mi asesora Marisela Castañón Hernández, primeramente, por aceptar guiarme en este proceso, por sus consejos, constancia, dedicación y tomarse el tiempo de explicarme, corregirme y aconsejarme para mejor en cada momento.

De igual manera, un agradecimiento a mis lectoras Mtra. María De Los Ángeles Cabrera, Dra. Yolanda Villaseñor y Mtra. Alicia Lily Carvajal Juárez, por apoyarme en este proceso, por sus observaciones, consejos, motivación y su tiempo para poder darme las opiniones necesarias para este trabajo.

A él director de la Primaria Bilingüe Unión y Progreso, a las maestras, a los estudiantes y a los padres de familia, a todos ellos, gracias por aceptar entrar a su

espacio educativo, por su tiempo y por permitirme aprender en su comunidad, sobre todo por la confianza de poder incluirme en su contexto escolar.

A la Universidad Pedagógica Nacional por permitirme un lugar para poder prepararme de manera profesional.

A los docentes de la Licenciatura en Educación Indígena que siempre mostraron apoyo, paciencia, perseverancia y su tiempo para enseñar desde sus distintos métodos y prácticas. Por toda la atención brindada y por sus consejos para seguir mejorando día con día.

A mis amigos por la motivación constantes, apoyo y los consejos para seguir adelante y lograr culminar mis estudios universitarios.

Introducción

El presente trabajo muestra los hallazgos que se obtuvieron durante el trabajo de campo en la Escuela Primaria Bilingüe Unión y Progreso ubicada en Río Cacho, Santa María Peñoles Etlá Oaxaca que se desarrolló en un aula de primero y segundo grado de primaria al estar frente a grupo para observar las prácticas e interacciones educativas.

La interculturalidad es un tema que se aborda desde una concepción de valorar, respetar y aceptar aquellos que tienen una lengua y/o cultura distinta a la que se establece en cierto entorno social o bien escolar, esto suele ser percibido desde la idea de aceptar la existencia del otro. Sin embargo, De acuerdo con Comboni y Juárez (2019) la interculturalidad va más allá de la existencia de diferentes culturas en un mismo lugar, en donde no solo se establece un intercambio social, cultura e incluso lingüístico sino la construcción de conocimientos que se generan a partir de estos elementos. Incluso cuando la población es de la misma comunidad, las variantes lingüísticas como culturales impactan cuando estos se relacionan en un mismo ámbito, en este caso el educativo, tanto de docentes estudiantes, como de estudiantes a estudiantes.

Por lo anterior, es importante conocer como se ve estas circunstancias en la realidad y dentro del aula. Para desarrollar esta idea decidí centrarme en una escuela primaria bilingüe llamada Unión y Progreso que está ubicada en la comunidad de Río Cacho, en el municipio de Santa María Peñoles en el estado de Oaxaca. Es en esta comunidad donde la mayor parte tanto de mi familia materna como paterna habita.

La finalidad del presente trabajo es identificar, conocer y concientizar sobre la importancia de la escuela tomando en cuenta la interculturalidad en el espacio, así mismo todo lo que conlleva el proceso de enseñanza y aprendizaje de la población estudiantil, como las prácticas educativas dentro del salón de clases e incluso como

podría impactar fuera de ella. el objetivo es identificar estas prácticas para que puedan ayudar a un mejor desempeño escolar, así como conocer las necesidades de los estudiantes y lograr un mejor aprendizaje y enseñanza en la escuela que pueda mejorar el desarrollo de los educandos.

El presente trabajo surge a partir de mi entorno familiar, desde porqué ya no lograron estudiar mis padres, hasta imaginar cómo se desarrollaba la enseñanza en la escuela, sobre todo tomando en cuenta que es una comunidad con dificultades económicas y que la mayor parte de la población tiene el mixteco como lengua materna.

Para adentrarme al ámbito educativo tuve que hacer el contacto con un mes de anticipación, en donde las autoridades educativas tuvieron toda la disposición para permitirme poder ser parte de la comunidad durante las dos semanas de mi trabajo de campo.

El método para el trabajo de campo utilizado fue el cualitativo en el cual la intención fue desplazarse a la comunidad para vivir de manera natural los acontecimientos en el ámbito educativo a través de la propia experiencia de modo que se pudiera captar los momentos y situaciones vividas por los participantes, en este caso los estudiantes de primero y segundo grado de primaria, los docentes y los padres de familia.

Las técnicas de investigación fueron la observación participante, entrevista y la narrativa. En primera instancia, se puso en práctica la observación participante, en donde al entrar a la escuela y establecer relaciones con los estudiantes, docentes y padres de familia permite una mejor recolección de datos ya que se forman vínculos de confianza por lo que las situaciones fluyen de manera natural y no intrusiva por lo que se capta con mayor realidad los sucesos. Para esta situación se estuvo frente a un grupo de primero y segundo grado de primaria durante siete días como apoyo al docente, en el cual se lograron recabar datos a través del vínculo establecido con los estudiantes.

Las entrevistas por su parte ayudan a recabar datos que no se pueden conservar de manera directa, pero influyen en el contexto a partir de las experiencias que no son momentáneas, en este contexto se aplicaron de la siguiente manera; a un director, un docente, cinco estudiantes y seis padres de familia. Estas se aplicaban en ciertos espacios donde se comenzaba a tener confianza de los sujetos de manera que se convirtiera en un ambiente más relajado y que no causara desconfianza o presión para los mismos.

La narración fue utilizada para describir de manera directa los sucesos presentes de viva voz de la experiencia en el entorno educativo con estudiantes, docentes y padres de familia durante los siete días en la institución y en el salón de clases, que ayudo para la construcción de la realidad y la naturaleza de esta.

El objetivo es Identificar y analizar las propuestas y estrategias didácticas que trabajan las y los docentes en el salón de clases, así como las practicas interculturales, el papel de la lengua en el aula, los métodos y practicas educativas.

Durante el trabajo de campo se lograron identificar algunas situaciones que complican el desempeño de los estudiantes para adquirir los distintos aprendizajes, que si bien son una limitante no imposible. Existen dificultades para trabajar con la lengua materna como medio para el aprendizaje por diversas razones, pero principalmente que uno de los docentes no es hablante de la misma variante que los estudiantes. Además de la falta de formación continua de los docentes para la renovación de prácticas y didácticas en el aula. Estas situaciones se deben principalmente a la falta de apoyo económico para la institución educativa y la falta de recursos materiales, así como de actualización para los docentes.

El trabajo se desarrolla en tres apartados. El primer capítulo se desarrolla el contexto de la comunidad de Rio Chacho, Santa María Peñoles ETLA Oaxaca, la ubicación geográfica, el mixteco que se habla en la comunidad. También se muestran las instituciones educativas que forman parte del contexto, la organización política, social y comunitaria que pueden ser parte fundamental del ámbito educativo. La organización económica y las actividades extra-clase que tienen los estudiantes y como ayuda o dificulta el desarrollo educativo de los educandos.

En el segundo capítulo se aborda la metodología del trabajo de investigación, en este caso la cualitativa, así mismo como las técnicas de investigación utilizadas durante el trabajo de campo; la observación participativa, la entrevista y la narrativa que fueron esenciales para la recolección de datos. Igualmente, la justificación del tema, el planteamiento del problema y los objetivos.

En el tercer capítulo se expone los conceptos fundamentales del trabajo como lo es la interculturalidad, las políticas educativas, el curriculum intercultural y la escuela multigrado, estos además acompañados de metáforas aparentemente curiosas, pero que tiene una relación con la objetividad educativa, además se vinculan los hallazgos del trabajo de campo con los contenidos con la finalidad de visualizar los procesos desde la realidad en la escuela y como se manejan desde los alcances de los docentes, estudiantes y padres de familia.

Por último, se encuentran los anexos que muestran los guiones de entrevista que se llevaron a cabo durante el trabajo de investigación.

Capítulo 1. Contexto de la comunidad de Río Cacho Santa María Peñoles, Etlá Oaxaca.

1.1 Ubicación Geográfica

El estado de Oaxaca está situado en la porción meridional de la República Mexicana. Limita al norte y noreste con Veracruz y Puebla, al este con Chiapas, al sur con el Océano Pacífico y al oeste con Guerrero. Se creó por decreto del Congreso de la Unión el 3 de febrero de 1824. Políticamente está dividido en 30 distritos y 570 municipios (24% de los municipios del país), Tiene una extensión de 91 783 km², representa 4.8% de la superficie nacional, superficie que lo coloca en el quinto estado más grande de la República. En su territorio se han registrado más de 4 000 comunidades hablantes de 15 idiomas (amuzgo, chatino, chinanteco,

chocho, chontal, cuicateco, huave, ixcateco, mazateco, mixe, mixteco, náhuatl, triqui, zapoteco y zoque). Parecería que en Oaxaca existen tantas culturas como comunidades estudiadas. Al hablar de 15 etnias se reconocen con base en criterios lingüísticos, sin embargo, dentro de una misma etnia idiomática existen, con frecuencia, variaciones dialectales, cuya intensidad va desde pequeños problemas de comunicación hasta la mutua inteligibilidad (citado en Ordoñez, 2000, p. 68)

De acuerdo con la zona Mixteca en la que se divide el estado de Oaxaca no solo existen las regiones, sino también un entorno muy diverso en tanto culturas, lingüística y así mismo variantes dialectales que lo conforman, en donde la distribución de estas se ve enriquecida con la población forma parte de ella.

La Mixteca se divide en tres regiones: la Mixteca Baja, en el norte y noroeste; la Mixteca Alta, en el área central y este; y la Mixteca de la Costa, en el suroeste y sur. Una topografía y un clima diversos dan como resultados múltiples micro ecosistemas, variedad geográfica que afectó notablemente el desarrollo histórico y cultural en toda la región (Spores, 2018, p.4).

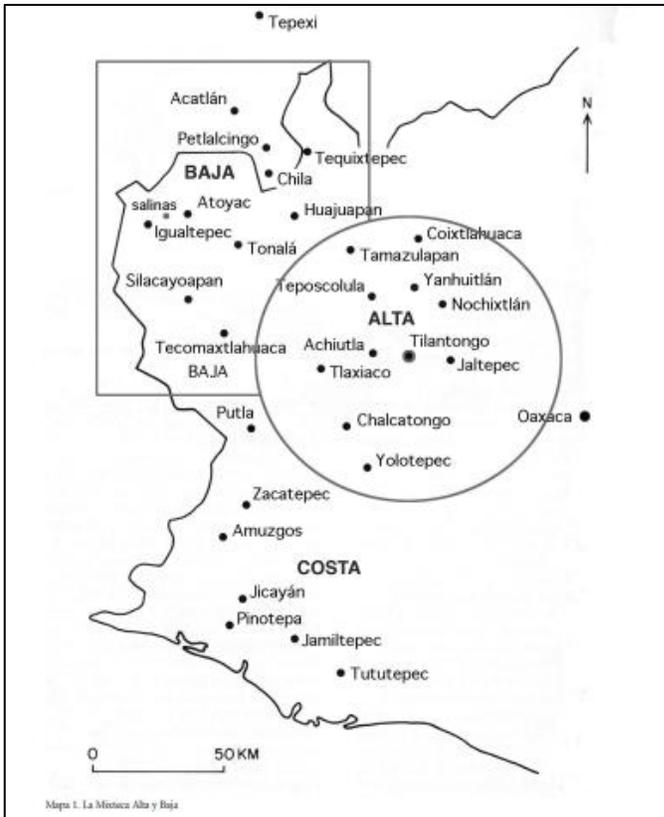


Ilustración 1. Documentos pictográficos de la Mixteca Baja de Oaxaca: el Lienzo de San Vicente el Palmar, el Mapa núm. 36 y el Lienzo Mixteca III*

1.2 Notas sobre la historia de Santa María Peñoles

De acuerdo con el Plan Para el Desarrollo Integral, Sustentable y Pluricultural de Santa María Peñoles:

El Municipio de **Santa María Peñoles**, pertenece al Estado de Oaxaca. Se encuentra en el Distrito Etlá. Antes, llamado *Yucu Inia*, su origen del nombre se debe a la topografía del primer lugar donde se asentó el pueblo.

Se denominó *Ñuu Inia* que en lengua Mixteca significa *pueblo de perro pequeño*. Con la llegada de los *mexicas* lo traducen al Náhuatl y se le da el nombre de Itzcuintepéc, (itzcuintl, perro y tepetl, cerro). Durante la conquista adquirió el nombre de Peñoles, se dice que los españoles le denominaron así porque en el lugar donde estuvo el pueblo, se observan las peñas grandes. (2011 -2013).

En 1942 Santa María Peñoles se registra con la categoría política de pueblo y la administrativa de municipio. No obstante, independientemente de las formas jurídico-administrativas, estos pueblos han mantenido una organización política tradicional propia, cuya base principal es su territorio agrario. Es importante recalcar que si bien durante el siglo XIX y casi todo el siglo veinte, los pueblos indígenas carecían de derechos colectivos reconocidos para anteponer su autodefinición política a las adscripciones impuestas por el Estado, en la actualidad gozan del derecho de libre determinación para decidir sus formas de organización política interna (Martinez,2013, p. 80).

El siguiente cuadro muestra la división del municipio de Santa María Peñoles, tomando en cuenta algunas de las localidades más cercanas al centro del municipio y su número de habitantes según el Censo de Población y vivienda INEGI 2020.

Nombre		Categoría y Pertenencia	Número de habitantes
Santa María Peñoles		Cabecera municipal /Comunidad agraria	8967
1	Santa María Peñoles	Centro	705
2	Recibimiento	Agencia de Policía Municipal y comunidad perteneciente a la comunidad agraria de Santa María Peñoles	353

3	Cañada de Hielo	Agencia de Policía Municipal y comunidad perteneciente a la comunidad agraria de Santa María Peñoles	375
4	Río de Manzanita	Agencia de Policía Municipal y comunidad perteneciente a la comunidad agraria de Santa María Peñoles	270
5	Río Cacho	Agencia de Policía Municipal y comunidad perteneciente a la comunidad agraria de Santa María Peñoles	413
6	Rosario	Comunidad perteneciente a Santa María Peñoles	190
7	Duraznal	Agencia de Policía Municipal y comunidad perteneciente a la comunidad agraria de Santa María Peñoles	520
8	El Carrizal	Comunidad perteneciente a Santa María Peñoles	219
9	Pie del Cerro Pelón	Comunidad perteneciente a Santa María Peñoles	115
10	Cerro de Águila	Comunidad perteneciente a Santa María Peñoles	275

Tabla 1. Elaboración propia con información del Censo de Población y vivienda INEGI 2020.

La localidad de **Río Cacho** está situada en el Municipio de Santa María Peñoles en el Estado de Oaxaca. Hay 413 habitantes de los cuales 219 son mujeres y 194

hombres. Dentro de todos los pueblos del municipio, ocupa el número 5 en cuanto a número de habitantes. La población analfabeta tiene un equivalente al 10.17%, por su parte, el porcentaje de población indígena es del 100%, mientras que los hablantes de lengua indígena son del 86.20%, (INEGI, 2020).

1.3 El mixteco de Santa María Peñoles

De acuerdo con el catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales:

El Tu 'un Savi, también conocido como mixteco, es la tercera lengua indígena nacional más hablada en México, pertenece a la familia lingüística otomangue, tiene 81 variantes lingüísticas, de las cuales la mayor parte está en un grado de riesgo no inmediato de desaparición. La lengua indígena mixteca cuenta con 496,038 hablantes, ubicados en 23 municipios de Guerrero, 141 de Oaxaca y 8 de Puebla. De acuerdo con el INEGI, 2020 el municipio de Santa María Peñoles tiene una población de 7142 habitantes de los cuales 6435 son hablantes del mixteco (INALI, 2009).

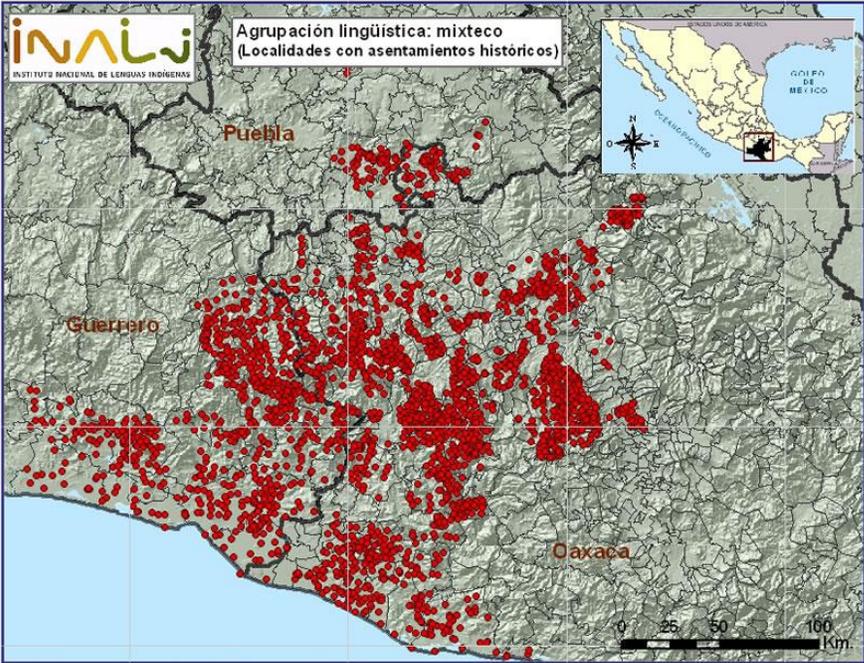


Ilustración 2. Agrupación lingüística del mixteco, localidades con asentamientos históricos. INALI, 2020 S.P

Tal como lo señala el atlas de los pueblos indígenas de México del INPI (Instituto Nacional de los Pueblos indígenas), como se muestra en la imagen, la población hablante de las distintas variantes dialectales del mixteco, se ubican en su mayoría en el estado de Guerrero y Oaxaca, sin embargo, en Puebla sigue prevaleciendo la lengua, aunque en menor número (INPI, 2020).

En la siguiente tabla se muestran las 81 variantes dialectales del mixteco.

Agrupación lingüística: mixteco (variantes)		
Familia lingüística: Oto-mangue		
1. Mixteco de Guerrero del noreste central	28. Mixteco de Oaxaca de costa central baja	55. Mixteco del este
2. Mixteco de Atlamajalcingo	29. Mixteco de Sierra sur oeste	56. Mixteco de Santa Inés de Zaragoza
3. Mixteco de Chochoapa	30. Mixteco de Sierra sur oeste	57. Mixteco del este central
4. Mixteco de Coapanatoyac	31. Mixteco de Santa Cruz Itundujia	58. Mixteco del noroeste medio
5. Mixteco de Igualapa	32. Mixteco de Santa Cruz Itundujia	59. Mixteco del oeste alto
6. Mixteco central de Guerrero	33. Mixteco de Santa Lucía Monteverde	60. Mixteco de Santo Domingo Tonalá
7. Mixteco de Guerrero del este medio	34. Mixteco del sur bajo	61. Mixteco del noroeste central alto
8. Mixteco de Tlacoachistlahuaca	35. Mixteco del sur bajo	62. Mixteco del noroeste central bajo
9. Mixteco de Tlalixtaquilla de Maldonado	36. Mixteco del sur medio	63. Mixteco de San Juan Tamazola
10. Mixteco de Guerrero del norte	37. Mixteco de San Pedro Molinos	64. Mixteco del noreste
11. Mixteco de Guerrero del norte central	38. Mixteco de Santa María Yosoyúa	65. Mixteco de San Pedro Tidaá
12. Mixteco de Xochistlahuaca	39. Mixteco de San Mateo Peñasco	66. Mixteco de Mitlatongo
13. Mixteco de Tlahuapa	40. Mixteco de San Agustín Tlacotepec	67. Mixteco de Coatzacoapam
14. Mixteco de Guerrero central alto	41. Mixteco de San Antonio Sinicahua	68. Mixteco de Sierra sur noroeste
15. Mixteco de Xochapa	42. Mixteco del sureste central	69. Mixteco de San Pablo Tijaltepec
16. Mixteco de Zoyatlán de Juárez	43. Mixteco central	70. Mixteco del oeste de la costa

17.Mixteco de Xonacatlán	44.Mixteco del suroeste central	71.Mixteco de Oaxaca de la costa oeste central
18.Mixteco de Ayutla	45.Mixteco del suroeste	72.Mixteco del noroeste
19.Mixteco de San Luis Acatlán	46.Mixteco de Ñumi	73.Mixteco del noroeste
20.Mixteco de Guerrero de la costa este	47.Mixteco de oeste central	74.Mixteco de Cañada central
21.Mixteco de Guerrero de la costa occidental	48.Mixteco del oeste	75.Mixteco de Yutanduchi de Guerrero
22.Mixteco de Guerrero de la costa central	49.Mixteco del norte bajo	76.Mixteco del noreste bajo
23.Mixteco de Villa de Tututepec	50.Mixteco de San Miguel Piedras	77.Mixteco de San Juan Teita
24.Mixteco de Santa María Huazolotitlán	51.Mixteco de San Antonio Huitepec	78.Mixteco de la frontera Puebla-Oaxaca
25.Mixteco de Ixtayutla	52. Mixteco de Santa María Peñoles	79.Mixteco del suroeste de Puebla
26.Mixteco de Oaxaca de la costa central	53.Mixteco bajo de Valles	80.Mixteco de Tlaltetpan
27.Mixteco de Oaxaca de la costa noroeste	54.Mixteco alto de Valles	81.Mixteco de Zapotitlán

Tabla 2. Elaboración propia con datos del INPI, 2020.

Cada una de las lenguas indígenas cuentan con una esencia diferente y única, incluso el mixteco aun siendo la misma lengua para muchas comunidades, tiene diferentes variantes dialectales, como se observa en el cuadro anterior. En relación con la existencia de esta gran multitud de variantes, suele presentarse ante ello un sin fin de circunstancias que complican incluso el propio aprendizaje de ésta. El aprender una lengua indígena, no solo es sinónimo de un modo de comunicación, cada una implica conocer otra manera de percibir el mundo, otras formas de vida e incluso una manera de preservar cierto conocimiento, según sea el caso y el contexto. Además de las implicaciones sociales del porqué seguir transmitiendo o no la lengua de generación en generación, también están presentes cuestiones lingüísticas.

La lengua juega un papel muy importante en la escolarización de los niños de las distintas comunidades existentes en nuestro país, recordemos que la educación siempre ha sido en español, incluso en las zonas donde su lengua materna es otra, por lo tanto, la enseñanza y el aprendizaje en una lengua que aún no se domina, suele ser motivo de una serie de obstáculos en el aprendizaje, tanto para los

estudiantes como para el docente. Primeramente, los educandos hablan una lengua indígena diferente a la del docente, aunque hay casos en los que llega a ser la misma, puede ser una variante distinta y el docente debe adaptarse al contexto, esta situación es denominada como desubicación lingüística la cual se desarrollará ampliamente en el tercer capítulo. En relación con las explicaciones por las cuales suele ser complicado que prevalezca una lengua, también está presente la concepción de los padres de familia que piensan que hablar en este caso en mixteco puede ser una dificultad para el desempeño escolar de sus hijos, por lo tanto, perciben a la lengua como algo que puede perjudicarlos y no beneficiarlos. La realidad es que muchas veces no hay docentes que enseñen en la lengua indígena, por diversas razones, aunque también, existe la discriminación, circunstancias sociales, económicas, etc. Ésta como muchas otras argumentaciones más, suelen ser motivo de desplazamiento de la lengua indígena en vez de subsistir en la comunidad, siendo vital y transmitible para futuras generaciones, por lo tanto, va sufriendo un deterioro.

Por lo expuesto anteriormente, y a favor de promover la conservación de la lengua tu'un savi, se muestran a continuación los fonemas que se utilizan en el mixteco, variante de Santa María Peñoles.

Los fonemas del mixteco de Peñoles son los siguientes:

Consonantes: oclusivas sordas sin aspiración p, t, č, k, w

oclusivas sonoras pre-nasalizadas mb, nd, nj ng, ngw.

fricativas sordas f, s, š, h.

fricativas sonoras b, d, ž

nasales m, n, ñ.

líquidas l, ř, r, v

vocales: i, e, í a, u, o

Como se puede observar, el aprendizaje de una lengua va más allá de la memorización de un abecedario, implican otros elementos que forman parte de la lengua misma.

1.3.1 El mixteco en Río Cacho

El Censo de población y vivienda 2020 del INEGI señala que como se mencionó, existe una población de 413 habitantes en la localidad Río Cacho, en donde 379 personas son hablantes del mixteco, es decir equivale casi al 90% de la población. En la comunidad es evidente la utilización de la lengua desde distintos espacios, desde la familia, hasta el ámbito escolar. Los hablantes son desde niños de 3 años hasta ancianos de la comunidad, incluso existe un 6% que no habla español, en general personas mayores que son monolingües en mixteco.

Por su parte, en el ámbito educativo y en la escuela donde se realizó la investigación, cuenta en total con tres docentes; dos maestras son originarias de la comunidad y hablantes del mixteco y el director que, además cumple la función docente es de otra localidad, no habla la lengua, pero sí la comprende. Los estudiantes son hablantes de mixteco y están en proceso de aprender el español y solo 2 niños son monolingües en español. En la institución educativa, está presente un comité de padres de familia que apoyan a los docentes en la escuela, son 3 madres las cuales se comunican con los niños y en ocasiones con los docentes en mixteco, sin embargo, al realizar juntas o acuerdos en términos escolares la comunicación es en español debido a que el director no es hablante de la lengua indígena.

La lengua mixteca es hablada por la mayor parte de la comunidad, según las entrevistas realizadas a padres de familia, comentan que prefieren comunicarse en mixteco, ya que les cuesta aún expresarse en español, por lo que la mayoría del tiempo está presente la lengua originaria y utilizan el español solo cuando la persona con la que se comunican no es hablante del mixteco o bien cuando se hace alguna cuestión administrativa.

Yo aprendí mixteco desde chiquita, el español sí me costó mucho aprenderlo, todavía me cuesta ahora porque no puedo hablar muy bien, sí puedo pues, pero hay unas palabras que no puedo decirlas y me trabo, por eso prefiero

hablar en mixteco, nada más cuando las personas que están no hablan mixteco, entonces sí hablamos español (madre de familia, 3¹).

Para que una lengua pueda prevalecer, es importante no solo transmitirla a futuras generaciones, sino también utilizarla en los distintos espacios, es decir hacerla parte de las actividades cotidianas de una comunidad. En el caso del mixteco no es la excepción, como se menciona anteriormente, la vitalidad se debe a que la mayoría de la población hace uso de ella, pero además está presente en distintas celebraciones y actividades, por ejemplo; cuando se realiza el cambio en el sistema de cargo municipal se hace tanto en mixteco como en español y también cuando se llevan a cabo las juntas en la agencia municipal, se utilizan las dos lenguas.

Cuando vamos a la junta, el presidente siempre habla en mixteco y luego en español, porque hay gente que solo habla español, aunque son muy poquitos o cuando viene gente que no es del rancho, por eso lo hace, pero siempre el principal es el mixteco, porque hay unos abuelitos que de plano no entienden español y en mixteco así es más fácil para ellos. A veces también hay cosas que se nos hace más fácil explicar en idioma porque no sabemos cómo se llaman o se dicen en español (madre de familia, 2²)

La importancia de situar la lengua en ámbitos de uso común impulsa la vitalidad de ésta, por ello se desarrollará ampliamente en el capítulo 3.

1.4 Instituciones escolares en Santa María Peñoles

El municipio de Santa María Peñoles cuenta con las siguientes instituciones educativas de acuerdo con las localidades que están a su alrededor:

¹ 3. Madre de familia del comité de la institución educativa.

Se realizaron seis entrevistas a distintas madres de familia, el número que se encuentra a un costado, indica la posición en la que fueron entrevistadas, esto debido a que se solicitó fuera de manera anónima y por respeto a las personas involucradas.

² Madre de familia del comité de la institución educativa.

Nivel Educativo	Número de escuelas	Nombre de la localidad (Santa María Peñoles)	Servicio Educativo
Prescolar	1	Rio Cacho	Indígena / pública
	1	Recibimiento	Indígena / pública
	1	Santa María Peñoles (centro)	Indígena / pública
	2	El Carrizal	Indígena / pública
	1	Rio Hondo	Indígena / pública
	1	Santa Catarina Estetla	Indígena / pública
	1	Duraznal	Indígena / pública
	1	Cañada de Hielo	Indígena / pública
	1	Rio de Manzanita	Indígena / pública
Primaria	1	Santa María Peñoles (centro)	Indígena / pública
	1	El Carrizal	Indígena / pública
	<u>1</u>	<u>Rio Cacho</u>	<u>Indígena / pública</u>
	1	Duraznal	Indígena / pública
	1	Recibimiento	Indígena / pública
	1	Río de Manzanita	Indígena / pública
	1	Santa Catarina Estetla	Indígena / pública
1	Cañada de Hielo	Indígena / pública	
Secundaria	1	Santa María Peñoles (centro)	General / pública
	1	El Carrizal	Telesecundaria / Pública
	1	Santa Catarina Estetla	Telesecundaria / Pública
Media superior	1	Santa Maria Peñoles (Centro)	Bachillerato General, CECYT / Pública

Tabla 3. Elaboración propia con datos del sistema de información y gestión educativa.

Como se muestra en la tabla, de acuerdo con el sistema de información y gestión educativa, en el municipio existen 10 centros educativos de nivel preescolar, estos están ubicados en las localidades más cercanas de Santa María Peñoles, ocho escuelas primarias, tres secundarias y una de nivel medio superior. Se observa que, a mayor nivel educativo, el número de escuelas disminuye. Las causas de la deserción escolar se pueden deber a varias causas; migración, recursos económicos, escaso conocimiento de la lengua de instrucción, etc. Es por esta razón que aquellos niños que llegan al bachillerato tienen que trasladarse largas horas para llegar al centro del municipio que es donde se localiza esta única institución.

1.4.1 La Escuela Primaria Bilingüe Unión Y Progreso, Río Cacho. Las implicaciones que conlleva el inicio de una nueva escuela

La Escuela Primaria Bilingüe Unión y Progreso, está ubicada en la localidad de Río Cacho. Esta escuela surge a partir de que muchos niños se encuentran en rancherías muy alejadas del centro del municipio de Santa María Peñoles. Muchas de las localidades no cuentan con ningún centro educativo de los distintos niveles, primaria, secundaria o preparatoria, por lo que tienen que acudir al centro del municipio, en donde hay por lo menos una institución de cada nivel educativo. La localidad de Río Cacho crea la institución educativa, permitiendo que ésta quede en el intermedio para otras rancherías como la del Rosario, que es de las más alejadas, además como beneficio para la propia comunidad.

La primaria tiene poco tiempo de su apertura, aproximadamente nueve años. El lugar donde se localiza es un terreno comunal; sin embargo, hubo en su momento una disputa con una familia de la comunidad que mencionaba que era parte de su terreno, así lo comenta un padre de familia de la escuela primaria:

Según una señora donó su terreno para construir la escuela, pero es terreno comunal, según su familia dice que les pertenece, pero dice mi papá que no

es de ellos, solo porque está cerca de su casa se adueñaron y dicen que lo donaron. Además, la señora es muy mala porque no deja que otras personas entren a la escuela a vender, porque como dice que ella lo donó, tiene que recuperar un poco de su dinero ahí se enoja y hace mucho pleito si alguien se mete a vender a la escuela (padre de familia, 1³).

La apertura de una escuela siempre conlleva mucho trabajo, esta primaria no fue la excepción. Su construcción fue a partir de dinero destinado para la comunidad en el cual, el municipio en conjunto con la población decidió invertir para la construcción de la escuela primaria, fue obra contratada, es decir, un ingeniero es el que paga y contrata trabajadores, a veces son las mismas personas de la población quienes participan en la construcción, en donde el gobierno dio el dinero para construirlo y además les pagaron. A diferencia de otros programas como “La escuela es nuestra”, de modo que requieren apoyo de la mano de obra de la población, es decir, del tequio, además de colaborar con material como arena y grava.

Con respecto a la Clave del Centro de trabajo (CCT) de la escuela, para obtener el registro oficial ante la SEP, es decir para estar en el sistema de educación pública, hubo muchas dificultades. Al comienzo de la escuela y al ser muy pocos estudiantes, todavía no le asignaban clave a la institución, por lo tanto, los padres de familia solicitaron apoyo de otra escuela para que sus hijos entraran en su historial académico, es decir, que mientras ellos estudiaban en su localidad esperando la clave, estaban registrados como parte de otra escuela. Asimismo, la institución que fue el primer contacto está ubicada en la ranchería de Manzanita. Sin embargo, al paso del tiempo surgieron varios conflictos: en primera que al estar registrados en nombre de otra escuela y solicitar apoyo en uniformes, mesas, sillas y equipo de cómputo no se proporcionaba cierta cantidad de materiales y mobiliario la escuela de Cacho, todo se quedaba en la escuela de Manzanita, de esta manera surgen los conflictos entre las escuelas, porque también los niños de Rio Cacho tenían derecho a esos recursos.

³ Padre de familia del comité de la institución educativa.

Por otra parte, otro de los motivos que detonó en desacuerdos entre padres y maestros de las distintas comunidades, fue que solicitaban apoyo monetario para proporcionar un poco de los materiales que había otorgado el gobierno a la escuela de Manzanita, ya que el comité de padres de familia argumentaba que ellos fueron a recoger los materiales y uniformes y que hicieron muchos gastos, por lo tanto, tenían que dar cierta cantidad. Tanto el comité, como los padres de familia de la primaria de Cacho no estuvieron de acuerdo, ya que consideraron era mucho dinero y también era complicado reunirlo. En relación con estos inconvenientes, decidieron salir de ese vínculo. En cuanto a la situación de la institución, los padres de familia como docentes determinaron recurrir a otra escuela de la ranchería de Estetla, en la que gracias a una de las maestras que da clases en el kínder de la comunidad de Cacho, contribuyó con la escuela junto con quien era en ese momento director de la escuela primaria de Estetla, quien no tuvo inconveniente en apoyar a los estudiantes para utilizar la clave de su escuela; incluso ellos fueron quienes presionaron para que se las otorgaran lo antes posible, así lo comentó un padre de familia que fue parte del comité escolar del 2019.

Cuando nos pidieron dinero los de Manzanita, les dijimos que íbamos a ir a platicar con los padres de familia, si están de acuerdo en cooperar esa cantidad venimos a dejarla, si no pues ahí se queda, porque no está en nuestros alcances para juntar ese dinero. Hicimos una reunión y la verdad es que los padres de familia no estuvieron de acuerdo y que los niños no se iban a morir sí no íbamos a traer los uniformes y dijeron; déjenlo ahí que se quede para ellos, nosotros no necesitamos el uniforme aquí, al final si nos mandaron ese uniforme y giraron un oficio donde decía que a partir de tal fecha ya no queremos saber nada de ustedes, los padres contestaron que sí, estaba bien para ya no hacer más pleito. Después fuimos hasta Estetla a pedir extensión, porque aquí en el pueblo (en el centro de la comunidad), tampoco aquí no querían dárnosla, porque según tuvieron problemas cuando se fundó la escuela, porque recogieron a los alumnos de Cacho y nunca estuvieron de

acuerdo. Fuimos hasta Estetla y como suponemos de alguna manera tuvimos palancas. La maestra Ana quien es maestra del kínder y su esposo, él estaba de director en Estetla y por eso se nos hizo fácil ir allá y la verdad sí nos ayudaron mucho. Ellos presionaron para que nos dieran la clave, porque decían que se tardaban como un año en darla, pero ya tenía como cinco años y no llegaba. Al final nos dijeron que un supervisor que era de la comunidad puso muchas trabas y por eso se tardaban mucho, fue hasta el 2020 que nos llegó, gracias a los de Estetla (padre de familia 1).

La escuela inicia su trabajo en el año 2014 e incluso con más de cinco años en labor aún no contaban con la CCT de la institución, fue hasta el día 03 de diciembre del 2020 cuando por fin, les otorgaron la clave, permitiendo que estuvieran registrados en el sistema de educación pública.

En los inicios de la escuela eran muy pocos estudiantes, y solo tenían un salón de material de concreto para todos los niños, además de no tener mobiliario para tomar las clases; por lo tanto, utilizaban tablonces que se ocupan en las fiestas como mesas y pidieron al kínder algunas sillas. Sin embargo, los niños al ser muy pequeños alcanzaban con mucha dificultad las mesas. Después de la disputa que surgió con la comunidad de Manzanita y a partir del apoyo de la escuela de Estetla, acudieron a la comunidad para comprar las sillas y mesas que ya no utilizaban. Tiempo después, con la llegada de la clave de la escuela, llegó también el mobiliario necesario para los estudiantes, por lo que poco a poco iban formando la escuela con el material más indispensable, aunque aún hace falta equipo de cómputo y otros recursos más.

Cuando inició la escuela, los niños se sentaban en unas sillas chiquitas de madera, que nos donó la maestra del kínder y en el tablón donde hacen las fiestas era su mesa, ahí se sentaban los niños, las sillas hasta abajito y alzaban la cara, era muy incómodo porque no alcanzaban bien, como están chiquitos y así estuvimos en esos años. Cuando estuve yo de tesorero hace

como tres años en 2019 y 2020, fuimos a Estetla a comprar sillas, nos revendieron unas que ya no ocupaban y como no alcanzaban esas, fuimos a pedir otras 10 más, de esas para los niños pequeños. Ahorita ya tienen nuevas, ya está más o menos la escuela, pero es un relajo cuando se inicia, en la ciudad no sufren tanto, como aquí es otra cosa. (Padre de familia 1⁴).

Actualmente la institución cuenta con dos salones de concreto, una de madera y una dirección, pero por el momento se encuentra en mantenimiento, debido a que está en construcción el techado de las canchas. Esto surge porque, en un inicio ese dinero estaba destinado para pavimentación del camino que va del centro de la comunidad hasta la agencia municipal, pero debido a que no es el suficiente dinero para ello, se decidió destinarlo para la escuela primaria, en la que actualmente se realiza el tejado. Para poder impartir las clases, se utilizan provisionalmente las instalaciones de la agencia municipal de Rio Cacho, para utilizarlas como aulas, las cuales cuentan con tres espacios (habitaciones) de madera y techo de lámina, dos de ellas sólo fueron proporcionadas para la utilización de la escuela y el otro se utiliza como bodega del municipio. Otro de los espacios utilizados tiene muros de adobe y techo de lámina.

En relación con los servicios cuenta solo con luz eléctrica y agua, no hay internet y mucho menos equipo de cómputo, es el director de la institución quien cuenta con un equipo que adquirió con sus propios recursos para bajar material de internet, como cuentos o ejercicios para los estudiantes, así como hacer registros escolares y para cualquier trámite institucional. Por otra parte, la distribución de los grupos se divide en solo tres; primero y segundo, tercero y cuarto, quinto y sexto, solo hay dos maestras y el director que también cumple la función de maestro, de primero y segundo grado, por lo tanto, se considera una escuela multigrado, en este caso, específicamente tridocente, es decir, tiene tres docentes los cuales en general atienden a dos grados educativos cada uno.

⁴ padre de familia del comité de la institución educativa.



Fotografía 1. Tomada por Analleli Perez Rojas, el 16 de octubre del 2023

Las fotografías anteriores, muestran los espacios que se encuentran en la agencia municipal y que son utilizados por los estudiantes de manera temporal.

En cuanto a la primaria, está ubicada aproximadamente a una hora del municipio de Santa María Peñoles, por lo tanto, la mayoría de los estudiantes que acuden a la Primaria de Cacho, viven aproximadamente a 40 minutos de lejanía, caminando de la escuela hasta mitad del centro de la comunidad, los que están más lejanos acuden al centro del municipio que les queda más cerca.

Por su parte a nivel escolar se trabaja para implementar proyectos en las distintas comunidades y municipios en las diferentes instituciones educativas que tengan como objetivo la valoración de las prácticas comunitarias. Es un trabajo que apenas inicia, según lo comentan las docentes y el directivo.

Apenas estamos iniciando los proyectos, con los niños de quinto y sexto estamos trabajando un pequeño huerto con hortalizas y algunas verduras cerca de la escuela y procuramos regarlas todos los días. Aunque también tenemos que trabajar uno a nivel institucional, aún estamos en planeación, pero el director ya tiene una idea de cómo hacerlo porque ya ha trabajado esa parte con otras escuelas como en Duraznal (maestra, 1).

Para fortalecer las actividades y la participación de los niños es importante incluirlos en pequeñas actividades que incluso tendrán un impacto a nivel social, por lo tanto,

comenzar con pequeñas acciones impulsará a tomar mayor responsabilidad y concientización para avanzar en la cooperación local.



Ilustración 3. Elaboración propia, mapa del camino hacia la Escuela Primaria Unión y Bilingüe en Rio Cacho.

Actualmente la primaria cuenta con una matrícula de 51 estudiantes en su totalidad, distribuidos de la siguiente manera:

Grado Escolar	Número de estudiantes		
	Hombres 	Mujeres 	Total 
Primero	7	4	11
Segundo	5	5	10
Tercero	6	4	10
Cuarto	1	4	5
Quinto	2	4	6
Sexto	5	4	9

Tabla 4. Elaboración propia Analleli Perez Rojas.

1.5 La organización política, social y comunitaria de Santa María Peñoles

1.5.1 Organización Política

Santa María Peñoles es un municipio mixteco y cada agencia o subdivisión administrativa, está conformada por pueblos autónomos entre sí. Actualmente, el municipio de Santa María Peñoles está formado por Santa Catarina Estetla, San Mateo Tepantepec, San Pedro Cholula y el propio Peñoles, pero históricamente estos pueblos no han conformado una unidad política (Martínez, 2013, p.78).

Si bien Peñoles es el centro municipal, rodeado de variedad de rancherías, cada una rige según su localidad, sin dejar de tomar en cuenta que a estas mismas rancherías son guiadas principalmente por la cabecera municipal, por lo que al presentarse algún proyecto o conflicto se trata de manera local y si llega a ser necesario se pasa al régimen municipal.

El territorio de Santa María Peñoles está bajo el régimen de Bienes Comunales, aunque internamente existe un parcelamiento de las tierras agrícolas y forestales y superficie de uso común; el acceso a los recursos lo define cada dueño y en el caso de lo común el comisariado. La tenencia de la tierra en todo el municipio es comunal, donde la forma de regular el orden y desarrollo del territorio del municipio es a través de asambleas de bienes comunales (INPI, 2019). Para llevar a cabo estas consultas es necesario que asista un representante de cada familia, cada que sea necesario o bien enviar a un representante de ésta, si hay falta de participación se llega incluso a otorgar una multa. La intención es que todos estén de acuerdo en aquellas decisiones que competen a la población en general, sobre todo cuando impacta de manera política y social en los alrededores de la localidad.

1.5.2 Organización social y comunitaria

A pesar de que Santa María Peñoles es uno de los municipios considerados más pobres del Estado de Oaxaca de acuerdo con el Censo de Población y vivienda

2020, de los cuales merece más atención para ayudarlo a mejorar su calidad de vida, sus habitantes son personas con muchas ganas de trabajar, con una visión ambiciosa de poder brindar lo mejor a su familia, han tenido que salir de su localidad para asentarse en otros lugares y poder actualizarse en materia de Desarrollo Regional, razón que hoy ha permitido que existan varias organizaciones radicadas en otros estados y que colaboran en la búsqueda del bien común (Ramirez, 2013).

La situación social en el municipio ha generado como en otros muchos más, un desplazamiento de la población como lo es precisamente la migración, en su mayoría de los habitantes que salen en busca de mejores oportunidades regresan después de años, sin embargo, otros prefieren mantenerse fuera para seguir apoyando a su familia, sobre todo cuando son jóvenes sin hijos o con una pareja sentimental. La comunidad rige sus relaciones sociales de convivencia bajo el sistema normativo de sus usos y costumbres, una forma que ha venido realizándose desde muchos años atrás que se ha ido adaptando con los años y ante los distintos procesos de cambios que se han presentado actualmente, tanto social como económicamente.

Para poder llevar a cabo la toma de decisiones o cargos dentro de la localidad, se realizan reuniones que se hacen con los miembros de la comunidad, en donde los que tienen cargos en el municipio se ocupan de difundir la información. En ocasiones se requiere la presencia de cierto miembro de las familias, ancianos, hombres, mujeres o solo con que acuda un integrante representante de la familia es suficiente.

Los actores que se involucran en la toma de decisiones para el desarrollo de actividades regionales del municipio son elegidos bajo usos y costumbres con una permanencia de tres años para cargos directos del municipio, agentes y representantes y con períodos de un año para el caso de comités, mayordomos y topiles (Ramirez, 2013).

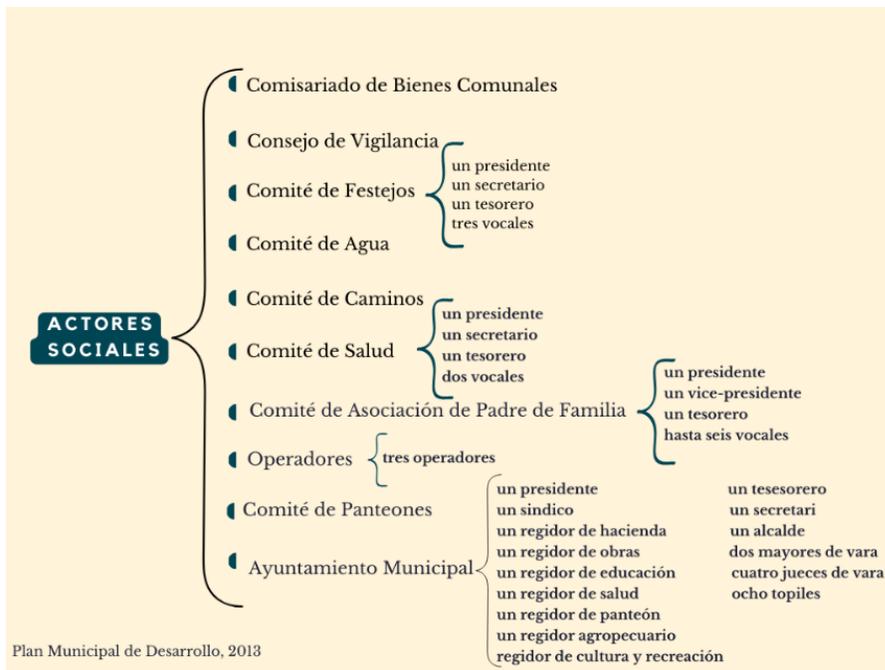
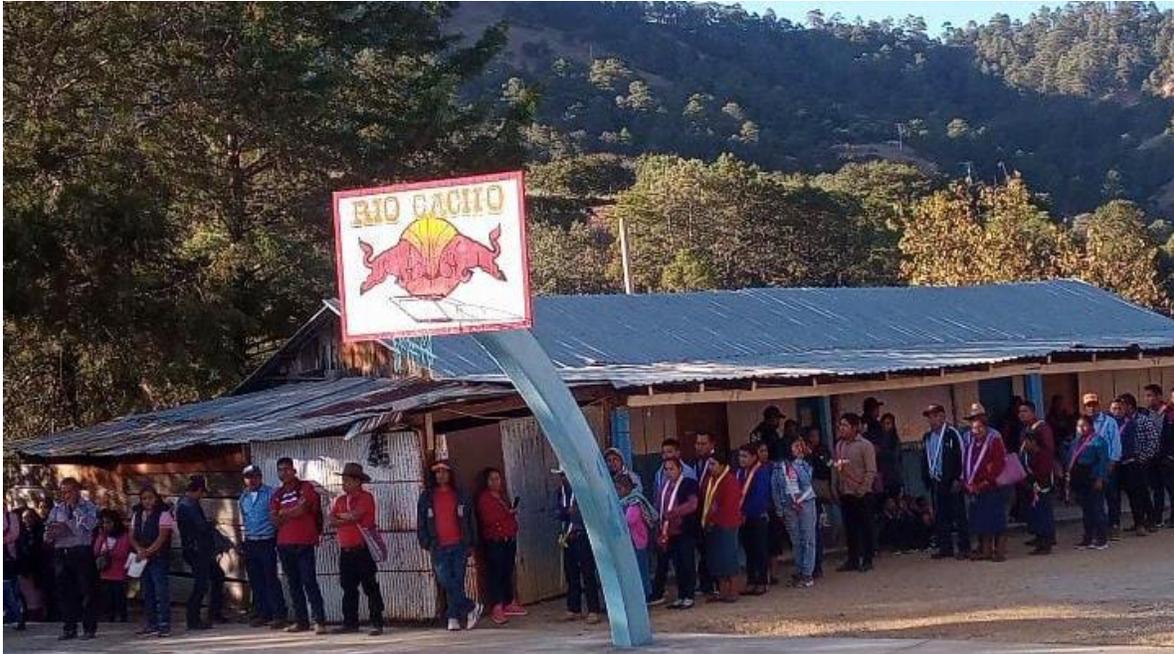


Diagrama 1. Elaboración propia con datos del Plan Municipal de Desarrollo 2013 de Santa María Peñoles.

Actualmente todos los habitantes que sean parte de la comunidad son importantes para cooperar y participar en la localidad. Se lleva un orden con la intención de que todos participen en algún momento. A partir de cumplir 18 años, tienen la obligación de apoyar con algún cargo en la comunidad si es que se le llega a otorgar, claro los puestos que llegan a ocupar tienen de alguna forma menor peso que con aquellos que habitan en la localidad que tienen hijos y les corresponde estar constantemente en participación en el ámbito municipal como escolar.

Los cargos municipales son asignados mediante una celebración que se realiza en los primeros días de enero, en donde se mencionan aquellos que salen y los que van a ingresar para formar parte del nuevo sistema de cargos.



Fotografía 2. Tomada por Analleli Perez Rojas, 05 de enero del 2023

De las 33 localidades hay cinco agentes municipales, seis agentes de policía, dos representantes de núcleos rurales, 19 representantes de rancherías, todos los agentes con sus respectivos secretarios y tesoreros; las agencias municipales cuentan con un alcalde cada uno (Ramirez, 2013).

1.5.3 Organización económica ¿de qué vive la comunidad?

La actividad económica principal en el municipio se centra en el sector primario el cual corresponde a la agricultura, específicamente la fruticultura con importantes producciones de tejocote, manzana, chilacayota, aguacate, pera, durazno, melocotón y capulín entre otros, asimismo el principal grano cosechado es el maíz, frijol y haba, cabe mencionar que esta actividad es para autoconsumo (Santiago, 2022, p.36).

En lo que refiere al sector secundario, no hay evidencia de empresas o negocios que contraten al personal de Santa María Peñoles en la industria

metalúrgica debido a que este municipio es rico en minerales como el oro, dentro de este sector se trabaja en actividades como albañilería, plomería, producción de carbón, entre otras, (Santiago, 2022, p.37).

Para combatir el poco flujo económico en la comunidad, muchos de los pobladores migran a Estados Unidos, Tijuana y México, en donde procuran brindar un apoyo a sus familiares e incluso seguir apoyando a la propia comunidad. También suelen trabajar por medio de contratos, en donde acuden a otras comunidades a talar árboles para obtener madera, este suele ser solo por temporadas. Otra opción por no ir tan lejos y poder trasladarse eventualmente, muchos deciden ir a Oaxaca centro en busca de algún empleo.

El sector terciario de la misma forma no tiene gran presencia en el municipio, en este sentido no hay presencia turística, sin embargo, cuenta con un patrimonio cultural y biológico impresionante el cual puede ser aprovechado para actividades turísticas de bajo impacto como el ecoturismo, en cuanto a las artesanías algunos pobladores elaboran cobijas, bolsas y zarapes de lana. El factor comercio dentro del municipio es mínimo debido al poco flujo de efectivo que se tiene en el municipio, sin embargo, existe una serie de prestadores de servicio (Santiago, 2022, p.37).

Los ingresos fijos mensuales para los habitantes de Santa María Peñoles no existen, salvo las dietas que se les da a los representantes del cabildo como parte de su acción de interés público. Los únicos ingresos por así decirlo son los provenientes por el pago de programas sociales como Procampo y Oportunidades que sumados no superan los \$1,000 pesos mensuales por hogar; por otra parte, la gente que no es beneficiada por estos programas trabaja con el único fin de subsistir con sus sembradíos de frijol, maíz o cualquier otro fruto que les apacigüe el hambre de su familia. Actualmente, cuentan con otros apoyos económicos como el de adultos mayores o bien el de educación básica, que de alguna forma ha contribuido a la economía social (Santiago, 2022, p.88).

1.5.4 ¿En qué se divierte la comunidad?

Para la diversión no hay fronteras y la comunidad de Santa María Peñoles no es la excepción, a diferencia de las zonas urbanas en las que muchas veces, asistimos a ferias, bailes, parque de diversiones, cines o plazas comerciales, las comunidades también se divierten, aunque no en los mismos lugares por el contexto y tampoco con mayor frecuencia. Sin embargo, los días en los que se está contento y se divierten, son las fechas en las que se realizan celebraciones, por diversos motivos y fechas como lo son:



Diagrama 2. Elaboración propia con datos de los habitantes de la comunidad de Rio Cacho, Santa María Peñoles, Etlá Oaxaca.

Como lo muestra el esquema anterior, las festividades de la comunidad son diversas, usualmente se realizan en el centro del municipio, sin embargo, también

cada una de las localidades hace su propia celebración, días antes o después de que se generan en la cabecera municipal. Las celebraciones van acompañadas de comida por lo que las personas que tienen cargo en la comunidad brindan los alimentos para toda la comunidad, también se hace quema de toritos y baile, concursos deportivos; en algunos casos como el 10 de mayo y el 30 de abril, se entrega algún presente o detalle a la población. El 1 de noviembre los varones bailan en ofrenda a los muertos, organizan concursos de baile por localidades, por lo que es una danza tradicional de los chilolos y pasan de casa en casa a presentarse. Las celebraciones varían dependiendo del lugar donde nos encontremos, lo que para algunos puede ser algo muy común, para otros tienen mayor significado.

1.5.5 Actividades extraclase en la que participan los niños en familia y en comunidad

Los niños pasan la mayoría del tiempo en la escuela, sin embargo, hay actividades que como todos se deben llevar a cabo después de los pendientes escolares. Los estudiantes tienen un horario de nueve de la mañana hasta las dos de la tarde, que es el tiempo promedio que les dedican a los estudios. Después, las actividades que realizan en casa se remontan al cuidado de los animales, como borregos, chivos, toros, caballos, mulas, burros, pollos, gallos, gallinas y guajolotes, que van desde alimentarlos, cuidarlos y mantenerlos en sus corrales. También de traer agua del río para consumo. Algunas ocasiones apoyan desgranando maíz, haciendo limpieza en el hogar, dependiendo de la edad de los niños las tareas van siendo más complejas.

Por otra parte, la participación de los niños en actividades comunales no está puesta en práctica, de acuerdo con el diagnóstico y plan municipal de desarrollo 2013 de Santa María Peñoles, los pobladores mencionan que los valores humanos se han ido perdiendo poco a poco, y que actualmente los niños y jóvenes ya no respetan a los adultos; así también, la falta de valores en la población adulta ha ocasionado que muchos problemas no se resuelvan de manera oportuna y eficaz, ya que los principales valores como el respeto, la democracia y la tolerancia, se refleja en la

apatía de los habitantes a participar en actividades de planeación y desarrollo de su propia localidad, debido al divisionismo entre los mismos habitantes, que da como resultado que no se realicen proyectos o actividades que conlleven a solucionar los problemas de índole económico y social. Actualmente la participación comunitaria, se está recuperando, sin embargo, hay pobladores que prefieren aislarse en la contribución por el bien común, aunque se procura que poco a poco todos estén colaborando para la resolución de los problemas presentes en la localidad. Por esta razón, aun no se han implementado proyectos en los que la población infantil pueda ser partícipe de manera directa. La escuela, por su parte, ha comenzado a realizar pequeñas actividades con los educandos, que puedan contribuir a la comunidad, como huertos, el cuidado de ciertas áreas, fomentando los valores y procurando concientizar la importancia de la lengua, cultura y la comunidad.

Actualmente se pretende que la población se encuentre más activa para participar en las decisiones y aportes por el bien común, es por ello por lo que aquellos que no participen, falten a las juntas o procuren evitar el aporte de alguna manera, son amonestados con multas o incluso con cárcel.

Capítulo 2. Metodología del trabajo de investigación

2.1. Justificación

El sistema educativo nacional (SEN) en México está regulado por el Estado, por la Secretaría de Educación Pública (SEP), quien se encarga esencialmente de garantizar el derecho a una educación equitativa, inclusiva, intercultural e integral de toda la población en México.

Precisamente es aquí como bien lo menciona Gigante y Díaz Couder:

“la *interculturalidad* en educación tiende a ser vista como una cuestión de “diálogo” entre culturas, que se traduce en la política actual de “conocer, respetar y valorar” a las culturas indígenas y sus idiomas” (2015, p.88).

Una educación intercultural debe ser un medio para aprender, que de alguna manera aporte socialmente, no solo quedar en el discurso que pretenda abarcar una realidad en nuestro país solo por tomar en cuenta el término.

La finalidad de utilizar la palabra intercultural es concientizar sobre la importancia del papel que juega la escuela en esta y todo lo que conlleva el proceso de enseñanza y aprendizaje con población indígena. Recordemos que el hecho de que la población estudiantil tenga otra forma de percibir la realidad y/o hablar otra lengua suele ser motivo para pensar que hay “dificultades” para aprender, así como para adquirir los aprendizajes necesarios para pasar de un grado a otro. En diversas ocasiones suele ser una concepción de los docentes, que muchas veces son los que tienen que aprender a trabajar con las niñas y niños y los distintos contextos que los rodean. Sin embargo, no se descarta que también, existen diversos factores, además de la lengua y cultura que pueden ser una circunstancia que se debe trabajar cómo, por ejemplo; la reubicación de los docentes en contextos que no les favorecen. Por esta razón y otras más, se busca identificar el trabajo docente que se desarrolla en el aula de primero y segundo año de primaria. La intención no es hacer una crítica al trabajo de los docentes, sino buscar una manera de erradicar estas prácticas de enseñanza en las que solo se repite o da órdenes a los estudiantes sobre los contenidos y no permite una construcción autónoma incluso a partir de conocimientos previos de los propios estudiantes, por lo tanto, el objetivo es identificar estas prácticas para que puedan ayudar a un mejor desempeño escolar, así como conocer las necesidades de los estudiantes y lograr un mejor aprendizaje y enseñanza.

Las demandas de las escuelas y las políticas para mejorar la convivencia en la educación básica requieren estudios que muestren y evalúen evidencias para estimular su adaptación en contextos escolares diferentes (Better, Diaz y Sime, 2016, p.142).

Existen diversas propuestas educativas que podrían desarrollarse en la comunidad escolar, con la intención de lograr un mejor aprendizaje para las niñas y los niños, lo que incluso permitiría impulsar a un mayor número de estudiantes a seguir preparándose para otros niveles educativos y sobre todo que sus conocimientos puedan ser factor para poner en práctica y apoyar a la comunidad.

La relación tradicional de la escuela con las personas de su entorno, que solían adoptar una actitud pasiva para la recepción de un servicio público, es sustituida por una interacción mucho más estrecha y activa, en que familiares, profesorado, alumnado y toda la comunidad cambian radicalmente su comportamiento y se erigen en protagonistas de la educación en todas sus dimensiones. Cuando las barreras entre la escuela y su entorno desaparecen para conformar una comunidad de aprendizaje, el contexto en toda su globalidad cambia radicalmente; y lo hace, sobre todo, por la participación de todos los miembros que la componen, convertidos en agentes educativos capaces de dar respuesta a las demandas que plantea hoy la sociedad de la información. La escuela o el profesorado, de forma aislada, difícilmente podrían afrontar con éxito esta tarea (Padros, Puigdemívol y Flecha, 2003, p.4 y 5).

Recordemos que la escuela es un espacio donde las niñas y los niños pasan gran tiempo de sus vidas, por lo que la comunicación y convivencia son aspectos fundamentales que ayudan a desarrollar gran parte de su infancia. Asimismo, construir espacios de socialización no solo entre estudiantes sino también con profesores, que aquello que realizan dentro de la institución educativa puedan influir en la comunidad, desde aprendizajes que puedan poner en práctica, como acciones que se puedan aplicar a nivel local por lo que construir espacios o proyectos que tengan impacto institucional y que más adelante se concreten tanto dentro como fuera de la escuela.

Por otra parte, una realidad presente en la educación básica es el aula multigrado, en la cual un maestro o maestra enseña a dos o más grados al mismo tiempo, esta

circunstancia constituye la realidad educativa predominante de las escuelas primarias de áreas rurales en nuestro país y en muchos otros países en desarrollo.

La denominación escuela multigrado esconde una alta heterogeneidad de situaciones socioeducativas. Básicamente se distinguen dos tipos de escuelas multigrado. Las escuelas unidocentes, en las cuales un docente conduce los procesos de enseñanza con niños de los seis grados y, adicionalmente, ejerce la dirección del centro educativo (el 38% de las escuelas primarias rurales son unidocentes) y la escuela polidocente multigrado que cuenta con dos o más docentes, pero que no son suficientes para atender a cada grado individualmente (este tipo de escuela constituye el 62% de la primaria rural) (Rodríguez, 2004, p.132).

El estar frente a un grupo de estudiantes suele ser complicado, por lo que todo ello conlleva, aun cuando solo se trabaja con un solo grado. Por su parte las escuelas multigrado tienen esta gran responsabilidad aún más difícil debido a la gran cantidad de estudiantes y a los distintos grados que hay que atender al mismo tiempo, por lo que la disposición del docente es admirable al crear distintas estrategias para que todos tengan la atención y los contenidos para seguir avanzando en la educación.

La capacitación y la formación en servicio debieran consistir, principalmente, en el ejercicio de autorreflexión de las prácticas educativas por parte de los agentes, los maestros. Ayudar a hacer consciente aquello que hacen y por qué lo hacen; así como qué creen que logran en sus alumnos y por qué; tal como se está dando en algunas experiencias de sistematización de buenas prácticas docentes en escuelas multigrado y unidocente promovidas por el sector público (Rodríguez, 2004, p.185).

Desde mi perspectiva considero que la capacitación está enfocada a desarrollar habilidades para una tarea en específico, sin embargo, la labor y formación docente va más allá de ello, ya que no solo se trata de desarrollar una sola actividad, tiene que desenvolver un proceso enseñanza, aprendizaje, diagnóstico, planificación, asesoramiento evaluación y resultados, entre otros. Por lo tanto, la importancia de todo el proceso por el que lleva consigo un docente desde que decide

desenvolverse en el ámbito educativo, y, por lo tanto, es que existen la formación continua, en la que se sigue preparando para brindar la mejor atención y acompañamiento a los educandos en los distintos contextos y la diferente población que existe en el país, aun cuando muchas veces no lo preparan para ello.

INEE (2018, como se citó en Hernández, Ortiz y Calvillo, 2021) En México, la preparación profesional de los profesores de preescolar y primaria se compone de dos momentos: formación inicial y formación continua. El primero coincide con los estudios de licenciatura; el segundo refiere a los estudios cursados una vez que ingresan al servicio docente (posgrados, diplomados u otros cursos de la Secretaría de Educación Pública). En conjunto, la formación inicial y continua son parte del *desarrollo profesional docente*, que se define como el proceso de aprendizaje y crecimiento que se da a lo largo de una trayectoria docente.

Según Hernández, Ortiz, y Calvillo (2021) la formación inicial de profesionales de la educación es un proceso fundamental que busca desarrollar y consolidar las habilidades y competencias profesionales de los futuros docentes, este proceso se basa en programas de estudio actualizados y currículos contextualizados, diseñados para abordar las necesidades específicas de los estudiantes y su contexto. Para lograr esto, se requiere la creación y adaptación de trayectos formativos precisos en instituciones educativas como escuelas Normales, universidades pedagógicas y programas de licenciatura en pedagogía o bien otras áreas a fines que apoyen al desarrollo de esta (p.3).

El interés de este tema surge a partir de mi contexto familiar. Mis padres son originarios de la comunidad de Santa María Peñoles Etlá Oaxaca, mi padre es de la ranchería Hielo, mientras que mi madre es de Río Cacho. Durante mi desarrollo escolar siempre tuve complicaciones para realizar mis trabajos escolares, en parte porque mis padres no me podían ayudar con mis tareas y no tenía hermanas o hermanos mayores que me ayudaran. Durante la secundaria que fue el momento en el que más batallé, mi madre siempre me escuchaba quejarme cuando no podía hacer con facilidad un trabajo y me decía que le gustaría ayudarme, pero que ella

no sabía, apenas había cursado 4to grado de primaria, cuando le preguntaba por qué no siguió estudiando, me dijo que su cabeza no le daba para entender, que los maestros les pegaban y que muchas veces el que no le permitieran hablar el mixteco en la escuela y sólo español lo complicaba aún más, es por ello que decía que ella no servía para la escuela, porque por más que lo intentó no podía. Con mi papá no fue diferente, existía la misma razón, él llegó a la secundaria, pero solo cursó el primer grado ya que las materias se complicaban más y la lengua indígena era cada vez menos utilizada dentro del espacio escolar.

Debido a esta percepción obtenida por mis padres, en la que dudaban de sus capacidades no fue por falta de competencias o habilidades que hicieran falta, sino de las circunstancias escolares, la lengua y el contexto que incluso muchas veces es una de las causas de la deserción escolar en las comunidades, en donde la situación no es favorable para los estudiantes, por lo que deciden enfocarse en otro ámbito.

Es por esta razón que el poder conocer la situación actual de la escuela en la comunidad puede ser el inicio para crear nuevas estrategias de enseñanza, en donde sigue muy presente la lengua materna, es interesante poder identificar qué hacen los docentes ante esta situación, qué métodos o acciones ponen en práctica para la enseñanza con los estudiantes.

Por lo anterior, se pretende llevar a cabo un análisis y valoración de las prácticas docentes en el salón de clases, en contenidos como español y matemáticas, que, referidos en el plan de estudios de la Nueva Escuela Mexicana, están implícitos en los campos formativos de lenguajes, saberes y pensamiento científico, así mismo conocer si hay vinculación entre estos contenidos y aspectos del contexto comunitario, además de la importancia o no que se le da a la lengua mixteca en el espacio escolar.

2.2 Planteamiento del problema

De acuerdo con el Censo de Población y Vivienda 2020, Oaxaca cuenta con una población de 1,221,555 hablantes de lenguas indígenas, distribuidos en los 570 municipios.

La entidad concentra el mayor número de lenguas indígenas que se hablan en el país. El Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: Variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas, (CLIN 2008), se registran 15 lenguas con asentamiento histórico, es decir lenguas originarias del estado de Oaxaca.

La educación es el pilar para la construcción del conocimiento para las niñas y los niños en los distintos niveles educativos, sin embargo, ésta se transforma conforme pasa el tiempo y con ello los cambios impactan en la práctica docente. Actualmente, la noción sobre la enseñanza ha tenido un giro inesperado, ya no solo está basado en un método tradicional, expositivo y mecánico de los docentes hacia los estudiantes como receptores, actualmente el modelo es activo y participativo, por lo que las estrategias y métodos de enseñanza deben ser acordes al mismo, es por esta razón que existe una preocupación por conocer cómo ha sido esta transformación en el aula y si han surgido cambios que han tenido que realizar los docentes en los espacios en los que el contexto tiene distinta cultura y lengua, tal como ocurre con el plan de estudios estándar que homogeniza a la población educativa, es decir que es lo mismo para todos, debido a que es más fácil enseñar a todos lo mismo que atender las diferencias y necesidades de cada uno y que incluso suele ser este otro factor importante que influye en la educación.

En la actualidad surge el nuevo plan de estudios de la Nueva Escuela Mexicana (NEM) que entró en vigor a nivel nacional durante el ciclo escolar 2023-2024. Ante esta nueva propuesta, se busca conocer como lo están retomando las escuelas, en este caso en la Escuela Primaria Unión y Progreso ubicada en Rio Cacho, Santa María Peñoles, Etlá Oaxaca. La finalidad es conocer si ya se implementa el nuevo plan de estudios. Esto con el fin de conocer si es un modelo completamente nuevo, o bien, si es algo que desde hace tiempo los docentes han venido trabajando en las escuelas, sobre todo en aquellas que están ubicadas en comunidades rurales,

donde el método didáctico ha tenido que adaptarse para contextualizar el plan de estudios y que sea apto para los estudiantes debido a que hay muchos factores que no son tomados en cuenta, no recientemente sino desde mucho tiempo atrás.

2.3 Objetivos

2.3.1 Objetivo General

Identificar y analizar las propuestas y estrategias didácticas que trabajan las y los docentes en el salón de clases, para propiciar el aprendizaje de los educandos, así mismo como la interacción de los mismos y el impacto a nivel social, en primero y segundo grado de primaria, en una escuela bilingüe multigrado.

2.3.2 Objetivos Específicos

- Analizar las prácticas interculturales en el aula a partir de la relación que se establece entre docente-alumno, alumno-alumno, alumno-padre de familia y docente- padre de familia.
- Conocer qué papel juega la lengua indígena en el ámbito escolar con base en las estrategias didácticas desarrolladas en el salón de clase.
- Conocer los métodos y prácticas educativas implementadas en el salón de clases en primaria.

2.4 Metodología de Investigación

Para desarrollar este trabajo, el método que se utilizó es el cualitativo, que tiene un enfoque a partir de las experiencias vividas de forma natural, como menciona Fernández:

Desde su origen, la investigación cualitativa se caracteriza por desplazarse al contexto natural donde acontecen las experiencias, donde viven las personas y donde puede recoger las situaciones, es decir, el investigador se centra en recoger todos los momentos de las situaciones vividas por los

participantes dentro de su emplazamiento natural. Pero para ello, el investigador debe de mantener apertura mental sin prejuizar ni conformarse con las primeras apariencias (Fernández, 2016, p.39).

Es decir, que también se debe evitar anteponerse a las situaciones o bien generar juicios de valor, ya que esto no permite ver la realidad. También es importante saber en qué consiste la metodología cualitativa, como lo mencionan Taylor y Bogdan:

Los métodos cualitativos son humanistas. Los métodos mediante los cuales estudiamos a las personas necesariamente influyen sobre el modo en que las vemos. Cuando reducimos las palabras y actos de la gente a ecuaciones estadísticas, perdemos de vista el aspecto humano de la vida social. Si estudiamos a las personas cualitativamente, llegamos a conocerlas en lo personal y a experimentar lo que ellas sienten en sus luchas cotidianas en la sociedad. (Taylor y Bogdan, 1987, p.21).

Para desarrollar el trabajo de campo se emplearon las siguientes técnicas:

Observación participante

Mediante la observación participante se pretende percibir aquello que nos rodea y que sucede en cierto momento en el que estamos inmersos, sin embargo, es importante establecer ciertas relaciones con las personas que forman parte del entorno y del momento. Para ello nos basaremos en la perspectiva de Taylor y Bogdan, (1987):

Los observadores participantes entran en el campo con la esperanza de establecer relaciones abiertas con los informantes. Se comportan de un modo tal que llegan a ser una parte no intrusiva de la escena, personas cuya posición los participantes dan por sobreentendida (p.50).

En el trabajo de campo, se llevó a cabo una observación participante en el salón de clases y en el contexto escolar, en él fue necesario establecer un vínculo de confianza con las niñas y niños, así como con los docentes y padres de familia, de esta manera la interacción se volvió más natural de modo que los procesos se lograron percibir desde la propia realidad.

Entrevista

La entrevista es una manera de obtener los datos necesarios para conocer la situación que se vive en un contexto, a partir de la experiencia y momentos vividos por las propias personas que lo habitan, que por medio de una interacción puede brindar información relevante, debido a que no lo observamos directamente y de manera momentánea.

La entrevista en profundidad se dirige al aprendizaje sobre acontecimientos y actividades que no se pueden observar directamente. En este tipo de entrevistas nuestros interlocutores son informantes en el más verdadero sentido de la palabra.

Actúan como observadores del investigador, son sus ojos y oídos en el campo. En tanto informantes, su rol no consiste simplemente en revelar sus propios modos de ver, sino que deben describir lo que sucede y el modo en que otras personas lo perciben, (Taylor y Bogdan, 1987, p.121).

Es importante mencionar que no solo para realizar una observación hay que crear un vínculo de confianza, en la entrevista pasa algo similar. Cuando se realizaron las entrevistas a los docentes y padres de familia, se notó que las respuestas eran muy limitantes a pesar de ser preguntas abiertas, sin embargo, al identificar la situación, se estableció una conversación más informal de manera que poco a poco se retomaban las preguntas y el resultado fue completamente distinto, se pudo percibir la fluidez y la comodidad de las y los entrevistados. Por su parte, la interacción con las niñas y los niños fue similar, se estableció un vínculo de seguridad y posteriormente se realizaban las preguntas en dos o hasta tres momentos, para evitar la saturación a los estudiantes.

Narrativa

Uno de los instrumentos que forman parte fundamental en el trabajo de campo, es también la narración, cuando se realiza una observación, las interpretaciones

suelen ser diversas conforme a los objetivos y finalidades de cada sujeto, pero el hecho de pasar por la experiencia misma cambia completamente la visión, al involucrarse en el factor social, por ello el relato que se expresa a partir de lo vivido enriquece aún más el análisis de la realidad al formar parte de este. Como señala Bolívar (2002):

La narrativa no sólo expresa importantes dimensiones de la experiencia vivida, sino que, más radicalmente, media la propia experiencia y configura la construcción social de la realidad. Además, un enfoque narrativo prioriza un yo dialógico, su naturaleza relacional y comunitaria, donde la subjetividad es una construcción social, intersubjetivamente conformada por el discurso comunicativo. El juego de subjetividades, en un proceso dialógico, se convierte en un modo privilegiado de construir conocimiento (p. 4)

La narración es una manera aprender por medio del panorama que puede ser presenciado desde la vivencia propia tantos maestros, estudiantes, investigadores e incluso la población de la propia comunidad, todos los sujetos que conforman una población. Una de las mejores enseñanzas es gracias a la comprensión y trabajo en el que se desarrolla un relato a partir de la propia experiencia. No hay mejor manera de aprender y enseñar que la práctica.

Para conocer a fondo el contexto escolar como comunitario, fue necesario vivir la propia realidad y al ser parte de la rutina institucional se logra apreciar la realidad desde otra perspectiva por lo que con la narrativa permitió aportar de manera objetiva del entorno.

En mi opinión los instrumentos mencionados anteriormente, fueron la base fundamental para el trabajo de campo, ya que a través de ellos se logró obtener los datos relevantes para poder entender el método mediante el cual se trabaja dentro del aula, es decir, desde como el docente se dirige a los niños, las actividades que se realizan, el modo en que los niños se involucran y participan en clase, así como aspectos necesarios de la comunidad que se involucran y son parte del espacio escolar.

El trabajo de campo se realizó durante 12 días, del 16 al 27 de octubre del 2023. Para ingresar a la institución se realizó un contacto anticipado con las autoridades escolares, en este caso el director de la escuela, quien no tuvo inconveniente para permitir el ingreso al mismo y mostro disposición para brindar los datos necesarios para el trabajo.

2.4.1 Instrumentos de investigación

Se planeó realizar las siguientes entrevistas

Entrevistas (sujetos)	Previstas	Realizadas
Director	1	1
Docentes	2	1
Estudiantes	8	5
Padres de familia	8	6

La entrevista al director no presentó alguna complicación, tuvo toda la disposición de brindar la información necesaria en relación con el trabajo en la escuela. Por su parte solo hay dos maestras, de las cuales solo se logró concretar la entrevista con una de ellas; en cambio, con los estudiantes no hubo mayor conflicto, sin embargo, aprovechaban algunos espacios para aplicar el instrumento de entrevistas con las niñas y los niños. En relación con las y los padres de familia fue más complicado, esto debido a que las niñas y los niños llegan solos a la institución y es poco común su presencia en la escuela.

La entrevista a los docentes se realizó con la finalidad de conocer acerca del trabajo docente, relación con los estudiantes, que dice y que hace en aula, esto con observación, tiempo de experiencia; formación inicial, actualización docente, cursos, talleres, didácticas en el salón de clases; estrategias y secuencias didácticas

y los proyectos que realiza o no en el aula, si forma parte de la cultura de los niños, es hablante de la lengua de la comunidad, cómo es la relación con los padres de familia. Estos aspectos nos permiten conocer la formación del docente y como enfrenta las distintas situaciones que se le presentan en el aula.

Por otra parte, es necesario conocer a los sujetos principales que son los estudiantes, la finalidad es indagar cómo perciben la escuela, les gusta asistir, opinión sobre el docente, cómo les gusta trabajar, cómo se llevan con sus compañeros, les gusta trabajar en equipo, qué materiales les gusta utilizar en clases. Esto permite identificar como se desarrolla el estudiante en la escuela las dificultades que presenta en su desarrollo y aprendizaje.

Por último, los padres de familia juegan un papel muy importante en la educación de sus hijos, es importante identificar la concepción que tienen los padres de familia en la educación de sus hijos e hijas, qué piensa de la escuela, considera adecuada las prácticas del docente, pregunta sobre los avances de sus hijos e hijas, asiste a las reuniones. Por medio de estos datos se conoce como es la concepción de los padres de familia y que tanto puede influir en la percepción y desempeño de los estudiantes.

Cabe resaltar que se pretendía realizar observación de clase, sin embargo, al llegar al centro educativo el director solicitó mi apoyo para trabajar con el grupo de primero y segundo grado que era con los que más ha tenido dificultades, esto debido a que comenzaban con la lectura, escritura y operaciones básicas.

Cuando llegué a la comunidad, el 16 de octubre del 2023, mi familia ya tenía presente que iba a realizar un trabajo a la primaria, por lo que días antes de llegar le recordaron al director que me presentaría en la institución. Para ello, mi guía para asistir a la escuela fue Irving, un niño de 9 años que cursa el cuarto grado de primaria. Me adapté a su rutina diaria, me acompañaba y me explicaba cosas que no lograba identificar o comprender cuando se comunicaban en mixteco.

En mi primer día al ingresar a la escuela una maestra se acercó, me saludó y me preguntó de que era mi trabajo, le comenté que la finalidad era hacer una observación para conocer el trabajo en el aula con los estudiantes, me comentó que

ya tenía noción de mi presencia, me sugirió que observara al director, ya que él tiene más experiencia en el campo y me podía explicar mejor.

Cuando llegó el director, me aclaró cómo estaba compuesta la planta docente y la distribución de los grupos, me pidió apoyo para trabajar con primero y segundo grado que eran los que estaban a su cargo y que al parecer requerían mayor atención por ser los más pequeños y venir del kínder, un sistema un tanto distinto al de la primaria.

Durante la primera y segunda semana, estuve en el papel de docente en el cual el director era quien me daba las actividades en el momento para aplicarlas en el grupo, en concreto con las y los niños de segundo grado, sin embargo, hubo momentos en el que el trabajo escolar eran interrumpidas debido actividades extracurriculares.

Ser docente no es fácil y a pesar de tener una idea de todo lo que ello conlleva, llevarlo a la práctica es complicado, desde llevar el control de un grupo hasta manejar los temas y sobre todo poderlos contextualizar cuando el contenido no toma en cuenta las necesidades de cada ambiente, por lo tanto, al estar frente a grupo logre comprender que es necesario estar en constante formación para lograr desarrollar y manejar las situaciones que pueden influir dentro del salón de clases.

Por otra parte, es importante señalar que las actividades extra como festivales, celebraciones o fiestas son fundamentales para el desarrollo de los educandos, sin embargo, puede ser también contraproducente si no se lleva de una manera adecuada y que no perjudique en el aprendizaje o influya en los tiempos establecidos para el estudio. Existen alternativas que se pueden llevar a cabo para evitar estas circunstancias, como docente sería necesario conocer el entorno y contexto de los estudiantes de esta manera se podría establecer algún método en el que en las actividades como celebraciones que formen parte importante de la comunidad puedan ser tomados en cuenta para establecer un calendario o tiempos

en el que el trabajo escolar no sea tan cargado, puede ser reforzar temas o trabajar algún proyecto que pueda hacerse mediante pausas para evitar interrupciones, de esta manera se permite a los estudiantes seguir desarrollando las actividades relevantes y celebraciones culturales sin perjudicar su aprendizaje escolar.

En siguiente tabla se muestra las actividades que desarrollaron los estudiantes durante dos semanas, como se puede observar hay una constante en las actividades, sin embargo, hace falta establecer los horarios de manera ordenada y consecutiva para tener mayor organización y manejo del tiempo.

Cronograma de actividades		
16 AL 27 DE OCTUBRE		
lunes 16-10-2023	9:00 am a 10:00 am	Honores a la bandera
	10:00 am a 11:00 am	Ensayo para el desfile del 20 de noviembre
Martes 17-10-2023	10:00 am a 12:00 am	Clase de educación física
lunes 23-10-2023	09:00 am a 10:00 am	Honores a la bandera
	10:00 am a 11:00 am	Ensayo de la danza de los Chilolos para el 2 de noviembre
Martes 24-10-2023	09:30 am a 10:30 am	Ensayo para el desfile del 20 de noviembre
	10:30 am a 11:00 am	Ensayo de la danza de los Chilolos para el 2 de noviembre
Viernes 27-10-2023	10:00 am a 02:00 pm	Convivencia con los estudiantes de nivel preescolar (día de muertos)

Ilustración 4. Elaboración propia

Además de apoyar en cuestiones administrativas, debido a todas las actividades en total solo estuve frente a grupo durante 7 días, ya que por las ocupaciones programadas no tuvieron algunas clases.

A partir de las circunstancias mencionadas, la recolección de los instrumentos previstos dio como resultados datos importantes para poder desarrollar el presente trabajo. Se logró observar a través de la práctica cómo es que el docente atiende las necesidades de los estudiantes mediante actividades didácticas, juegos, ejercicios y videos; sin embargo, hay aspectos en los que se debe reforzar ciertas actividades, para conocer a profundidad esta parte, se desarrollará ampliamente en el capítulo 3.

Capítulo 3. Educación intercultural y la realidad en la Escuela

3.1 La interculturalidad; “Ni tu ni yo, somos lo mismo”

La interacción entre los diferentes grupos de población que existen en nuestro país se identifica por aspectos que comparten entre sí mismos y que al mismo tiempo los diferencian de los demás, sin embargo, esas diferencias tendrían que ser una forma de unión, en donde podamos compartir lo que nos es ajeno para crear un amplio conocimiento colectivo y no una separación.

“Ni tu ni yo, somos lo mismo”. Se refiere a que no hay que darle preferencia a una persona más que a otra, sino que para todos debería ser lo mismo en muchos aspectos; económicos, políticos y sociales. Se trata de enfatizar en la igualdad y equidad entre todas las personas independientemente de sus características individuales. Significa que no debe haber discriminación ni preferencia en diversos ámbitos.

En cuestiones educativas hacemos esta referencia para marcar que debe haber un acceso equitativo a la educación, reconocimiento y valoración de la diversidad cultural y lingüística y sobre todo adaptación curricular a las necesidades contextuales de las distintas comunidades.

De esta manera hacemos referencia a que ni tu debes tener más oportunidades ni yo menos, de modo que todos tenemos derecho a la educación, sin embargo, es importante hacer énfasis en que cada ambiente es diferente, por lo cual sería necesario hacer una construcción de contenidos que sean favorables para el contexto, mejor dicho, un rediseño según sea el caso. La intención es que todos

podamos contar con la educación necesaria para seguir creciendo a nivel estudiantil, por lo tanto, muchas veces no es suficiente una adaptación de contenidos.

En México, a pesar de que la educación indígena tiene una larga historia, ésta no ha sido percibida como un camino hacia la construcción de una participación más equitativa y plural; más bien, ha sido tomada como un medio de profundización de la asimilación y/o de la integración de los pueblos vernáculos. La organización del sistema educativo y la centralización en la aprobación de los planes y programas y en la elaboración de estos, impiden la construcción de programas flexibles y abiertos a las necesidades educativas locales y al reconocimiento de los diversos contextos de aprendizaje.

En este contexto surge la educación intercultural bilingüe como una demanda de los pueblos indígenas y de los diversos movimientos, como el EZLN y otras organizaciones indígenas, y como un medio más para alcanzar la equidad social y el respeto a la diversidad. (Comboni, 2002, pp.269-270).

Históricamente se ha luchado por los derechos de las comunidades indígenas y las desigualdades en los distintos sectores económicos, políticos y sociales que se han creado de la interacción de unas culturas con otras. La interculturalidad de acuerdo con Tubino (2004), apareció en América latina como discurso crítico a la educación oficial y como alternativa en educación bilingüe bicultural en la década de 1970. Además, por medio de las demandas y movimientos de los pueblos indígenas quienes exigían una atención educativa a favor de las necesidades de las distintas poblaciones en las que se tomara en cuenta los diversos conocimientos, comprensión lingüística y cultural.

Schmelkes (2010, como se citó en Franziska, 2015) menciona que la educación intercultural surge de la idea de tomar en cuenta la interculturalidad en el sistema educativo; es aquella que se propone ayudar a la construcción de un país en la que las relaciones entre los miembros de

diferentes culturas son marcadas desde posiciones de igualdad, respeto y encontrar su relación como riqueza. Es indispensable en un país pluricultural, como México, perseguir la finalidad de fortalecer la diversidad del país y fundarse en la tolerancia y el respeto al otro diferente. Entonces, la educación intercultural es para todos los miembros de una sociedad, incluso para la población indígena. Tomando en consideración los años de opresión, explotación y dominación, la educación intercultural actualmente significa algo diferente para la población indígena que para la población mayoritaria.

Este enfoque de la interculturalidad no solo describe una convivencia pasiva, sino una activa relación de intercambio y enriquecimiento mutuo. Al establecer la igualdad como un principio fundamental, se rompe con dinámicas históricas de discriminación o imposición cultural. Además, el crecimiento desde la diferencia sugiere que las identidades individuales y colectivas no solo se preservan, sino que se fortalecen al interactuar con otras perspectivas.

El concepto de interculturalidad propone construir un tejido social inclusivo, donde la diversidad no es un problema para resolver, sino un recurso para generar comunidades más ricas, igualitarias y cohesionadas.

La interculturalidad nos invita a vivir en un mundo donde las diferencias no dividan, sino que enriquezcan. Es como un jardín lleno de flores distintas: cada una tiene su color, su forma y su olor, y juntas hacen que el jardín sea hermoso. De la misma manera, las personas y culturas diferentes pueden convivir en armonía si hay respeto, igualdad y una actitud abierta para aprender unas de otras.

De acuerdo con Riess, (2013). La interculturalidad va más allá de la simple interacción humana entre personas con culturas diferentes, ya que se centra en relaciones, negociaciones e intercambios multiculturales complejos, los cuales buscan desarrollar una interrelación equitativa entre pueblos, personas conocimientos y practicas diferentes. Si bien esta interacción parte del conflicto inherente a la multiculturalidad, de las asimetrías sociales, económicas, políticas y de poder, buscan una nueva relación equitativa entre las diversas culturas que conforman la estructura social nacional (p.22)

En distintas ocasiones confundimos la interculturalidad con la multiculturalidad, en la que si bien está última acepta que hay distintas culturas y hace un reconocimiento y menciona su existencia no es suficiente porque no va más allá de contemplar al otro y que no tiene implicaciones en las relaciones sociales.

Quilaqueo y Torres (2013) destacan que la multiculturalidad se entiende como la presencia de diferentes culturas que conviven en un mismo espacio, como puede ser una escuela o una comunidad. Sin embargo, este término se limita a reconocer esa diversidad sin necesariamente promover un intercambio significativo entre las culturas.

Por otro lado, la interculturalidad da un paso más allá. No solo reconoce las diferencias culturales, sino que fomenta el diálogo, el respeto mutuo y la interacción entre las culturas. En educación, la interculturalidad busca integrar los saberes, las lenguas y las prácticas culturales de las comunidades indígenas dentro de los programas escolares, creando un espacio de aprendizaje inclusivo y equitativo para todos los estudiantes.

La multiculturalidad da cuenta de la presencia de culturas diferentes y de la necesidad de atender las demandas de los distintos grupos minoritarios, pero dentro de estos grupos existen dinámicas y relaciones de poder (Dietz y Mateos, 2011, p. 24).

La multiculturalidad reconoce que hay una variedad de culturas, sin embargo, sigue estando presente una posición de poder sobre las comunidades indígenas. Es por esta razón que el término de interculturalidad se implementa con la intención de erradicar las jerarquías sociales, sobre todo en circunstancias educativas y poder enfatizar en el respeto y conocimientos que proporciona cada cultura con sus diferencias y similitudes.

Walsh, (2010) sostiene que la interculturalidad no puede ser reducida a una simple mezcla, fusión o combinación híbrida de elementos, tradiciones, características o prácticas culturalmente distintas. Más bien, la interculturalidad representa procesos (no productos o fines) dinámicos y de

doble o múltiple dirección, repletos de creación y de tensión y siempre en construcción; procesos enraizados en las brechas culturales reales y actuales, brechas caracterizadas por asuntos de poder y por las grandes desigualdades sociales, políticas y económicas que no nos permiten relacionarnos equitativamente, y procesos que pretenden desarrollar solidaridades y responsabilidades compartidas. Y eso es el reto más grande de la interculturalidad: no ocultar las desigualdades, contradicciones y los conflictos de la sociedad o de los saberes y conocimientos (algo que el manejo político muchas veces trata de hacer), sino trabajar con, e intervenir en ellos. (pp. 9-10).

La interculturalidad no consiste sólo en la coexistencia de culturas en el mismo espacio geográfico de un territorio nacional, ni en el dominio de dos códigos lingüísticos como expresión de dos mundos en presencia, sino en el diálogo y la búsqueda de un intercambio pacífico de los valores culturales que se encuentran y traslapan en una sociedad pluricultural. (Comboni y Juárez, 2020, p. 26)

El concepto de interculturalidad va más allá de simplemente interactuar entre culturas diferentes. Implica una relación más profunda basada en el diálogo y el intercambio de conocimientos, ideas y experiencias. Este proceso no siempre garantiza acuerdos, ya que pueden surgir desacuerdos o diferencias. Sin embargo, la clave está en abordar estas discrepancias desde una perspectiva pacífica, reconociendo y respetando las particularidades de cada cultura.

Además, la interculturalidad no se limita a un único ámbito. Con el tiempo, su alcance se ha extendido a diversos campos como la salud, la política y lo social, entre otros. Esto significa que en estas áreas se buscan enfoques que integren las distintas perspectivas culturales para fomentar una convivencia más justa, además promueve un entendimiento mutuo que no solo reconoce la diversidad, sino que también la valora como una fuente de enriquecimiento y aprendizaje colectivo.

3.1.1 Explorando la interculturalidad

La interculturalidad es un concepto muy importante en las sociedades diversas, como en América Latina, y ha tomado mucha relevancia desde los años 90. Aunque a veces se usa de manera confusa, podemos entenderla desde tres enfoques principales. Primero, como una herramienta política que busca reconocer los derechos de los pueblos indígenas y otros grupos minoritarios. Segundo, como una estrategia educativa para enseñar a las personas a valorar la diversidad cultural y vivir respetando las diferencias. Y tercero, como una forma de promover el diálogo y la convivencia entre culturas diferentes. Estas ideas ayudan a enfrentar problemas como el racismo, la discriminación y la exclusión, y a construir una sociedad más justa y equitativa.

La primera perspectiva es la que referimos como **relacional**, la que hace referencia de forma más básica y general al contacto e intercambio entre culturas, es decir, entre personas, prácticas, saberes, valores y tradiciones culturales distintas, los que podrían darse en condiciones de igualdad o desigualdad (Walsh, 2009, p.2)

La perspectiva relacional entiende la interculturalidad como el contacto histórico y continuo entre culturas, ocurre cuando culturas diferentes se relacionan, como ha pasado en América Latina con el mestizaje y el intercambio entre indígenas, afrodescendientes y criollos. Sin embargo, esta visión tiene limitaciones debido a que no percibe las desigualdades y los conflictos de poder que existen en esas relaciones. Por eso, no va más allá de la idea básica de "contacto entre culturas".

Esta perspectiva como su nombre lo indica, hace referencia a la idea de la relación que se establece entre dos individuos que tienen distintas culturas, pero es muy superficial ya que no profundiza en aquellos aspectos que competen dentro de esta interacción. La interculturalidad relacional, minimiza el contexto de poder o dominación que aún está presente que se establece en la diferencia cultural en la relación interactiva entre los sujetos, estableciendo así perspectivas de superioridad o inferioridad que a simple vista no se perciben, pero están presentes.

Tubino (2005, como se citó en Walsh, 2009, p.3) la perspectiva de interculturalidad se enraíza en el reconocimiento de la diversidad y diferencia culturales, con metas a la inclusión de esta al interior de la estructura social establecida. Desde esta perspectiva -que busca promover el diálogo, la convivencia y la tolerancia-, la interculturalidad es “funcional” al sistema existente, no toca las causas de la asimetría y desigualdad sociales y culturales, tampoco “cuestiona las reglas del juego”, por eso “es perfectamente compatible con la lógica del modelo neo-liberal existente”.

La perspectiva funcional se basa en el reconocimiento de la diversidad cultural, y quiere incluirlas para que se lleven bien y convivan, pero se limita a integrarla dentro del sistema actual sin cuestionar las estructuras de poder existentes, las reglas del sistema actual que crea desigualdades. Aunque fomenta valores como el diálogo y la inclusión, estas acciones son "funcionales" al sistema neoliberal, que debilita las diferencias culturales para mantener el orden social y económico. De este modo, la interculturalidad funcional actúa más como un mecanismo de control que como una herramienta de transformación social. Es una forma de aceptar las diferencias sin abordar los problemas reales que generan desigualdad.

La segunda perspectiva se trata de una interculturalidad que funciona para el estado, esto debido a que lo utiliza como una manera de cubrir y minimizar la atención que debería dar a la población indígena, en distintos sectores políticos, sociales, económicos y educativos, en el que aparentemente se toma en cuenta a dicho sector de la población, pero no toma en cuenta las causas y necesidades reales. El estado utiliza el discurso de la interculturalidad como una forma aparente de atención, pero que no aborda la realidad social.

La tercera perspectiva es la de la interculturalidad crítica. Con esta perspectiva, no partimos del problema de la diversidad o diferencia en sí, sino del problema estructural-colonial-racial. Es decir, de un reconocimiento de que la diferencia se construye dentro de una estructura y matriz colonial de poder racializado y jerarquizado, con los blancos y “blanqueados” en la cima y los pueblos indígenas y afrodescendientes en los peldaños inferiores.

Desde esta posición, la interculturalidad se entiende como una herramienta, como un proceso y proyecto que se construye desde la gente -y como demanda de la subalternidad-, en contraste a la funcional, que se ejerce desde arriba. Apuntala y requiere la transformación de las estructuras, instituciones y relaciones sociales, y la construcción de condiciones de estar, ser, pensar, conocer, aprender, sentir y vivir distintas (Walsh, 2009, p.4).

Por último, está la perspectiva crítica la cual aborda la interculturalidad como un proyecto político y social que busca cambiar las relaciones desiguales de poder, no solo trata de aceptar diferencias culturales, sino de cambiar las estructuras que generan desigualdad y discriminación. Busca que las culturas y las personas puedan relacionarse de manera justa, con respeto y en igualdad de condiciones. Este enfoque no solo promueve el respeto y la equidad, sino que busca transformar las condiciones estructurales que perpetúan la discriminación y la exclusión. La interculturalidad crítica no es solo una idea, sino un proceso en constante construcción que exige acciones concretas para lograr una sociedad más justa. Es un proceso que aún no se ha logrado por completo, pero que quiere transformar las reglas del sistema para que todos tengan las mismas oportunidades.

A diferencia de la interculturalidad funcional la intención de la interculturalidad crítica busca generar cambios que puedan combatir las causas principales que no son tomadas en cuenta para la atención, desarrollo y necesidades de la población, como menciona Tubino (2004) “para hacer real el diálogo hay que empezar por visibilizar las causas del no-diálogo” (p.6).

A partir del trabajo de campo realizado en la comunidad escuela primaria bilingüe unión y progreso podemos destacar que en efecto la interculturalidad funcional es la más presente en una realidad educativa como lo es esta institución. Esta situación se ve presente desde que las escuelas de las comunidades como la de Rio Cacho ni siquiera cuenta con los recursos básicos para tener una educación de calidad y que es a partir del propio trabajo social y comunal de la propia población que se ha logrado avanzar en la escuela.

La atención educativa en las instituciones escolares en zonas rurales presenta algunas dificultades para acceder incluso a los libros de textos gratuitos que tardan en llegar a las comunidades y, por lo tanto, los docentes buscan las alternativas necesarias para atender a los estudiantes de diversas maneras, ante la falta de instrumentos y materiales.

3.1.2 Trabajar la interculturalidad en una escuela multigrado

Durante mi trabajo de campo en la Primaria bilingüe Unión y Progreso pude percatarme de lo presente que está la interculturalidad en la misma. Si bien mencionamos anteriormente la interculturalidad va más allá de la interacción de dos culturas distintas, sin embargo, usualmente en las instituciones educativas hacemos énfasis en las relaciones entre los estudiantes, pero está también presente en las interacciones entre docentes y estudiantes. En esta escuela primaria no es la excepción debido a que el profesor forma parte de la misma cultura y lengua, aunque de diferente variante dialectal. En mi caso identifiqué algunas oraciones en la lengua mixteca pero no lo hablo por lo que de cierta manera es una limitante. La mayoría de mi familia es perteneciente a la comunidad, sin embargo, mis padres migraron al Estado de México por lo que no tuve el contacto directo con la cultura y la lengua, el aprendizaje que he obtenido del mismo se debe a la interacción que tienen mis padres del mixteco entre ellos, por lo que a partir de la escucha activa he asociado algunos sonidos y palabras que me permite comprenderlo de cierta forma en palabras muy básicas. Desde mi propia experiencia puedo percibir que los docentes que se encuentran en las instituciones y no son hablantes de esta en efecto tienen una restricción, pero siempre hay manera de crear estrategias para apoyar a los estudiantes, por ejemplo: aquellos niños que tienen una mejor comprensión del español pueden explicar a sus compañeros en mixteco y esto permite que puedan desarrollar las actividades en el aula.

Mi estancia en la institución estuvo centrada con el primero y segundo grado de primaria. El docente a cargo dividía el salón en dos partes para poder identificar

aquellos que son de primer grado y los que pertenecían al segundo grado, las bancas eran para dos personas, por lo que se buscaba sentarlos de modo que uno de los dos educandos apoyara al otro si se les dificultaban las actividades. Eran aproximadamente 21 estudiantes, en su mayoría niños y las bancas estaban acomodadas viendo en dirección al pizarrón en columnas de tres debido a que el salón era pequeño.

Como ya mencioné, estar frente a grupo es todo un reto, sobre todo cuando no eres hablante de la lengua indígena y no tienes la práctica, por tanto lo que hacía era dar las indicaciones en español y después me acercaba con cada uno de los educandos para ver sus dudas, en algunas ocasiones le pedía a otros niños que le explicaran a sus compañeros y ellos lo hacían en mixteco, incluso sin pedírselos, otros más se acercaban directamente a mi preguntando, pero en mixteco y en su mayoría sí lograba comprender lo que me decían, sin embargo no les podía contestar en la lengua, por lo tanto, lo hacía en español y así nos coordinábamos para resolver las dudas. Para el desarrollo de la clase y de acuerdo con las actividades proporcionadas por el director que debía seguir yo me ocupaba de dar las indicaciones y explicar a los niños de segundo grado, pero podía observar que algunos no lograban comprender completamente porque se les dificultaba la comprensión del español y lo notaba cuando al explicarles otros compañeros en mixteco las resolvían sin tanta dificultad. Esto se notaba a la hora de desarrollar las actividades, por lo tanto, sentaba a un niño o niña que tuviera mejor comprensión del español con quien menos lo tenía, así el que entendía la indicación podía orientar al otro en mixteco.

3.2 La escuela multigrado: somos unos y somos todos

La escuela es un lugar donde miles de niños acuden diariamente para poder adquirir ciertos conocimientos, de acuerdo con las edades se va escalando poco a poco para seguir aprendiendo cada vez más conforme avanzamos, sin embargo, como ya se ha mencionado anteriormente existe distintos contextos y necesidades

educativas según el lugar y el tipo de población. En México existen distintas maneras en que se organizan las escuelas para brindar el servicio educativo a la comunidad. La escuela más común y que usualmente todos conocemos es aquella en la que los estudiantes acuden diariamente y cada grado escolar cuenta con un docente para impartir las clases, pero también hay otro tipo de escuelas, que buscan cumplir la función de brindar el servicio educativo, tal como menciona Rockwell (2016). A nivel mundial, más de la mitad de las escuelas no corresponden a la forma graduada. Se conocen bajo diferentes nombres: escuelas unitarias, no-graduadas, multinivel, de circuito, nocturnas, sabatinas, coránicas o alternativas, entre otras. De esta manera están presentes las escuelas multigrado, las cuales como su nombre lo indica son aquellas en las que un docente está a cargo de estudiantes de distintos grados en un mismo grupo, esto por distintas circunstancias en las que no es posible contar con varios docentes para atender a los estudiantes. Existen distintas razones por las que se fusionan los grados escolares para ser atendidos por un solo docente, puede ser desde la falta de estudiantes, falta de docentes, la zona en la que se encuentra la institución e incluso la condición de la población o la ubicación de éstas que suele ser la más común en las comunidades rurales.

Las escuelas multigrado, generalmente son atendidas por uno, dos o tres docentes que están a cargo de los seis grados escolares, refiriéndonos a nivel primaria. Usualmente uno de los docentes también cumple la función de director y funciones administrativas de la institución educativa, por lo que el trabajo cada vez es más laborioso para aquel que cubre el papel de director y docente al mismo tiempo.

De acuerdo con Garfias (2019) la escuela multigrado se divide en:

- ❖ **Unitaria:** un maestro atiende a dos o más grados
- ❖ **Bidocente:** dos maestros atienden a tres o más grados
- ❖ **Tridocente:** tres maestros atienden a cuatro o más grados

El trabajo de campo realizado en la Primaria Bilingüe Unión y Progreso es el claro ejemplo de una escuela multigrado tridocente, en el cual el director tiene una tarea muy extensa al atender a dos de los primeros grados y realizar las funciones administrativas e institucionales.

Tengo cuatro años en la escuela, es una escuela multigrado, estamos separados en tres grupos, cada uno con dos grados. Primero y segundo, tercero y cuarto, quinto y sexto. En total solo somos 3 docentes, dos maestras más y yo. Manejamos contenidos multigrados, es decir, tratamos de tocar los temas o aprendizajes al mismo ritmo para los dos grados que atendemos de modo que haya cierto equilibrio y podamos atender a los estudiantes a la par, así el trabajo es menos pesado (director).

De acuerdo con lo previsto en la primaria podemos destacar que se busca una sincronización en el grupo para poder trabajar de manera más ágil los contenidos, a esta forma de trabajo también se le conoce como *Currículum común con actividades diferenciadas*, que de acuerdo con Rockwell y Rebolledo (2016).

Se trabaja con un programa en espiral. Se establecen ejes temáticos seriados similares para todo el grupo y actividades diferenciadas según distintos niveles y capacidades. De esta manera el docente trabaja con un tema y contenido con todos los estudiantes, sin embargo, busca la alternativa de generar actividades y aprendizajes a diferente nivel de dificultad e incluso poder fomentar un aprendizaje entre pares con los educandos dentro del salón de clases (p.14)

El Currículum común con actividades diferenciadas, es uno de los cuatro modelos de atención a los grupos multigrado, los otros tres, como señalan Rockwell y Rebolledo (2016) son:

- *Cuasi-monogrado*. Se trabaja cada grado por separado, dividiendo la atención y el tiempo entre los alumnos (Rockwell y Rebolledo, 2016, p.14).

Este modelo aparentemente termina de alguna forma dividiendo la atención de los mismo para poder aplicar ciertos contenidos en diferente tiempo, por lo que al parecer no hay una integración entre los mismos estudiantes.

El tiempo y la atención se dividen entre los grupos de alumnos. A cada grupo se le da una tarea y un tema diferente, y el maestro se enfoca en un grado a la vez.

Requiere mucho tiempo para planear actividades distintas y algunos estudiantes quedan sin atención mientras el maestro trabaja con otros.

- *Programa multi-anual por ciclos en lugar de grados.* Implica un ingreso escalonado de nuevos alumnos cada dos años. (Rockwell y Rebolledo, 2016, p.14).

Los nuevos alumnos ingresan cada dos años, y los grupos trabajan juntos en dos grados durante ese tiempo.

El maestro solo enseña el currículo de un grado cada año, lo que simplifica la enseñanza. Es más eficiente, ya que el maestro no necesita cambiar constantemente de tema o grupo porque hay un control de este.

- *Modelo individualizado basado en materiales.* En este modelo se preparan materiales seriados y programados, como fichas o guiones, para que cada alumno trabaje individualmente a su propio paso con apoyos puntuales del docente (Rockwell y Rebolledo, 2016, p.14).

Este modelo implica una mayor atención y trabajo para el docente por lo que la carga de trabajo sería aún más complicada, si el número de estudiantes no es tan grande se puede mantener un ritmo de trabajo, sin embargo, cuando los grupos son muy extensos la dificultad es aún mayor. Se usan fichas o guías programadas para que cada estudiante avance de manera independiente. El maestro da apoyo cuando es necesario y los alumnos cambian de grado cuando completan los materiales requeridos. Permite que los estudiantes avancen según sus habilidades y niveles en cada materia. De alguna manera suele ser más eficiente y permite tener una mejor sincronización con los estudiantes.

Los modelos de atención a los grupos multigrados buscan las distintas maneras de trabajar con la población escolar, pero por lo que se puede percibir la más eficiente podría ser el Currículo común con actividades diferenciadas, ya que como bien se

menciona el grupo está integrado dos o varios grados y se busca el equilibrio entre los mismos, aunque podría ser una manera más tediosa para el docente, considero es una forma de enriquecer el conocimiento y aprendizaje de los estudiantes a través de la convivencia y tutoría entre los mismo para adquirir ciertos conocimientos.

3.2.1 La tutoría entre pares

El aprendizaje en la escuela se desarrolla de diversas maneras, los docentes siempre buscan las estrategias y métodos para poder trabajar con los estudiantes, muchas veces de acuerdo a las necesidades de cada uno, sin embargo cuando la lengua materna de los niños no es el español el modo de trabajo no puede ser el mismo o igual a quienes tienen el castellano como lengua materna, debido a que su contexto es distinto ya que no solo influye la lengua sino también el ambiente en el que se desarrollan. Walqui y Galdames (2005) mencionan lo siguiente:

Muchas personas creen que la manera más sencilla de lograr que los niños hablen castellano es exponerlos a este idioma todo el tiempo. Sin embargo, no se trata de exponer o rodear a los niños de castellano, si todo lo que esto va a representarles es ruido sin ninguna significación. Lo importante es lograr que los niños participen activamente en eventos comunicativos que entiendan, y que les permitan ampliar su conocimiento y manejo del idioma. Estas actividades deben ser inicialmente dosificadas y limitarse a interacciones de tipo oral. Mientras tanto, los niños aprenderán a leer, escribir y desarrollar conocimientos escolares básicos en su idioma materno (p.32).

La importancia de que un niño reciba su educación básica en su lengua materna es esencial debido a que esto facilita el aprendizaje porque Mejora la comprensión de los conocimientos, al estudiar en un idioma que ya domina, el niño entiende mejor los conceptos y desarrolla sus habilidades de forma más efectiva. Además, facilita el aprendizaje del español como segunda lengua debido que, al aprender un nuevo

idioma, puede asociar los significados con los conocimientos y perspectivas que ya tiene en su lengua materna, enriqueciendo su proceso de aprendizaje.

Usar la lengua materna como base educativa ayuda a fortalecer tanto el aprendizaje inicial como la integración de una nueva lengua, fomentando una educación más completa y contextualizada.

(Subsecretaría de Educación Media Superior, 2014). La tutoría entre pares es una modalidad educativa que consiste en el apoyo mutuo entre compañeros que comparten un mismo nivel educativo, está basada en la propuesta de aprendizaje cooperativo para la construcción de conocimiento colectivo entre estudiantes, y busca incidir en el aprovechamiento escolar de sus compañeros, reducir los índices de reprobación y abandono y favorecer la adaptación de los jóvenes (especialmente los de nuevo ingreso) al contexto escolar (p.12).

Mediante mi propia experiencia con los niños de la primaria, logre percibir que su desempeño era mejor cuando se ayudaban mutuamente y que la explicación o indicación para una actividad se realizaba mucho mejor cuando se la daban en mixteco. cuando se les enseña en su lengua materna, y sobre todo cuando comparte con alguien más lo que estas aprendiendo permite generar una retroalimentación de lo que ya saben.

Para poder crear alguna estrategia que permita el desempeño en los estudiantes en el salón de clases es importante identificar el ambiente educativo. En mi caso tome aspectos importantes:

- Identificar si todos tienen el mixteco como lengua materna
- Comprensión del español
- La dificultad en el desempeño de las actividades (lectura y escritura)
- Comunicación entre los niños

Identificar si todos tienen el mixteco como lengua materna permitió que su comprensión y explicación era mejor en la misma, incluso cuando algunos niños tenían dudas les costaba expresarlo en español y preguntaban en mixteco, aunque

algunos no se percataban que yo no era hablante. Sin embargo, buscaba la manera de volverle a explicar tratando de resolver su duda, sí, aun así, no lograba entender, otro de los niños les explicaba en la lengua.

La comprensión del español es importante para entender las indicaciones, pero si el docente es hablante tanto del español como del mixteco puede hacerlo dualmente y así generar mejor comprensión para los educandos. Aunque existe el caso en el que hay estudiantes que solo son hablantes del español porque como es mi caso, salen de la comunidad y el español se convierte en su lengua materna. En la escuela Unión y Progreso existen dos casos de estudiantes con el español como lengua materna que se encuentran en cuarto y quinto grado, por lo que para su aprendizaje es importante tomar estas consideraciones. Por esta razón es esencial que los docentes conozcan el contexto y el tipo de educandos que tienen para que de esta manera puedan lograr desarrollar las estrategias necesarias para cubrir las necesidades de los estudiantes.

La dificultad en el desempeño de las actividades (lectura y escritura) de los niños se observa a partir de las actividades que tienen que desempeñar, además de que van comenzando, también hay otros factores por los que algunos presentan más dificultad que otros, la comprensión del español y otra, el apoyo de los padres de familia, ya que si estos también tienen dificultades se hace más complicado ayudar a los niños.

En el aula se puede observar que hay niños que comprenden más rápido que otros y esto ayuda a que puedan apoyarse entre compañeros, como lo hacen en mixteco, aquel estudiante que se le complica más entiende mucho mejor y quien explica logra desarrollar la habilidad de poder desenvolverse y aprender al enseñarle al otro

La tutoría entre pares se da entre estudiantes del mismo grado, dentro del salón de clases, pero también es común que suela darse entre aquellos que son más grandes que otros, en las escuelas multigrado al estar en conjunto dos o más grados, esta práctica puede hacerse más evidente. En la primaria donde se desarrolló el trabajo de campo, los educandos tenían interacción mutua de los más grandes a los más pequeños, por lo general explicando en su lengua materna mixteco, debido a que sus expresiones eran mucho más fluidas y concretas



Fotografía 3 tomada por Analleli Perez, 18 de octubre de 2023

3.2.2 El trabajo escolar en casa: Mi perro se comió la tarea

Uno de los factores importantes para el desarrollo de los estudiantes, es la realización de actividades tanto en clase como muchas ocasiones en casa, si bien se ha mencionado que el enfoque para adquirir los conocimientos tiene que estar centrado en la escuela, en ocasiones es necesario realizar ciertas prácticas en casa, sin embargo, hay distintos factores que complican la realización de tareas en casa.

Existe una frase muy común, que parece ser parte de una cuestión de broma que algunos estudiantes suelen utilizar para justificar el no realizar alguna tarea y que en varias ocasiones se remiten a aquellos que son más pequeños, los cuales suelen mencionar que su mascota, en este caso el perro se comió, rompió o arruino la tarea de los educandos, aunque suele ser algo muy curioso tiene un trasfondo que es necesario analizar.

En el trabajo realizado en la Primaria bilingüe Unión y progreso, se percibió esta situación de las tareas en casa desde la realidad. Al trabajar con niños de primero y segundo grado nos podemos percatar que, al ser de sus primeros inicios en el aprendizaje escolar, es necesario que cuenten con el apoyo de un adulto para guiarlo en ciertas actividades. En una ocasión el docente dejo como trabajo en casa realizar operaciones básicas, en su mayoría casi todos los estudiantes llevaron su trabajo realizado, pero había una niña de segundo grado que por alguna razón nunca llevaba las actividades realizadas, al considerar esta situación, el docente comento lo siguiente:

Ella no trae la tarea hecha, al principio le llamaba la atención porque no las hacia y pensaba que tal vez era porque se le olvidaba, pero una vez platicando con su mamá, comento que ella no había estudiado y que no le podía ayudar, tampoco tiene hermanos más grandes y por eso no hay quien la guie, entonces cada que dejamos un trabajo, le digo que lo intente hacer y que aquí en la escuela lo vamos a revisar y que no la vamos a regañar o algo más, lo importante es que lo intente hacer (director).

Como podemos observar es una situación que está presente en muchos contextos escolares y en la comunidad de Rio Cacho no es la excepción, la mayoría de las familias no tienen estudios más allá de la primaria, aquellos que lograron estudiar la secundaria tuvieron que trasladarse a lugares lejanos para seguir estudiando, no obstante, no todos tuvieron la misma oportunidad por lo que ahora para el apoyo a sus hijos suele ser más complicado.

De acuerdo con el Censo de Población y Vivienda 2020. La tasa de analfabetismo de Santa María Peñoles en 2020 fue 15.5%. Del total de población analfabeta,

23.2% correspondió a hombres y 76.8% a mujeres. Como se puede observar en su mayoría son mujeres las que no saben leer y escribir y así mismo son las que ayudan en su gran medida a los niños a sus tareas escolares, por lo tanto, se presenta aún más dificultad para los educandos que no cuentan con un apoyo, pero que no les impide seguir desarrollándose continuamente.

Los padres de familia buscan las alternativas para ayudarlos si están en sus posibilidades, si tienen hijos más grandes que ya pueden apoyar o si es el caso, pedir a sus hijos que le pregunten al docente nuevamente si no entienden como realizar sus trabajos. De esta forma los estudiantes desarrollan un modo de solución de problemas y no nos referimos a las matemáticas, sino aquellas que implican poder cumplir con sus actividades escolares, ya que buscan alternativas para seguir aprendiendo.

Por lo anterior, podemos percatarnos que muchas veces los estudiantes tienen una realidad muy diferente a la que podemos ver a simple vista en el aula, por lo tanto, al no saber explicar o expresar sus razones, se termina percibiendo como una falta de desinterés o incluso como excusas que muchas veces los docentes no reconocen a simple vista. Debido a esto es importante conocer el contexto de los estudiantes, si bien es cierto muchas veces es complicado al ser una gran cantidad de estudiantes, en ocasiones es necesario, sobre todo cuando identificamos irregularidades en los educandos.

3.3 Las políticas educativas interculturales; el sol sale para todos

La atención educativa debería ser equitativa para todos los sectores de la población, “El sol sale para todos” refiriéndonos a que en efecto la educación debe ser universal, inclusiva, pública, gratuita y laica de acuerdo con el artículo 3 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en materia educativa. Así como el sol cubre de diferente manera y de con distinta intensidad a los distintos espacios poblacionales, la educación no es la excepción. Durante años históricamente las comunidades indígenas a través de los movimientos han logrado

el reconocimiento y la lucha por los derechos, en el sector educativo ha sido donde se ha ido trabajado arduamente para contar con una educación de calidad. Aunque actualmente todavía hay aspectos por los cuales trabajar como; los espacios educativos, materiales, recursos económicos y la ubicación acertada de docentes que sean hablantes de la misma lengua indígena que la población.

La educación intercultural es una manera de llevar a las propias comunidades indígenas a través del sector educativo la valoración de la identidad, cultura, tradiciones y sobre todo de su propio conocimiento. Aunque puede pensarse que la educación intercultural es exclusivamente para la población indígena es una concepción que va más allá de ello, durante muchos años se ha buscado que esa percepción sea transformada debido a que no va dirigido a una zona o población exclusiva, ya que como podemos observar, México es un país pluricultural por lo que su población indígena no se concentra en un solo lugar y también es necesario que todos conozcamos de los conocimientos que los otros pueden compartirnos independientemente de su lugar de origen y que mejor que en el entorno escolar. Pensar que la educación intercultural va dirigida para alguien en específico es una manera de discriminar a los distintos sectores de la población que existen en nuestro país.

Es importante mencionar que antes de llegar a esta educación interculturalidad, históricamente se ha vivido una serie de sucesos que nos llevan precisamente a las políticas educativas que han surgido durante el paso del tiempo y que fueron influyentes para lo que hoy es la educación intercultural. Anteriormente existieron otros proyectos educativos que dieron pie al surgimiento de la interculturalidad. A continuación, se presenta un cuadro en el que se puede visualizar de manera breve la trascendencia que ha tenido la educación indígena a través de los años.

Periodo aproximado	Tipo de política	Política educativa y lingüística
1870 – 1910	Asimilación racial	Supresión de las lenguas indígenas y castellanización compulsiva

1921 – 1940	Incorporación cultural	Exclusión de las lenguas indígenas de los ámbitos públicos y castellanización directa en la educación escolarizada.
1950 – 1970	Integración social y económica	Tolerancia a las lenguas indígenas en los ámbitos comunitarios y familiares. Español en dominios institucionales y públicos. Castellанизación indirecta (transicional) con el apoyo de intermediarios culturales.
1975 – 1990	Descolonización cultural	Mantenimiento de las lenguas como construcción histórica y cultural colectiva de los pueblos indígenas, la cual debería ser la base para un desarrollo autónomo (descolonizado) y propio. Se propone una política de bilingüismo con el español como lengua nacional y la lengua indígena en el nivel comunitario para garantizar su reproducción cultural. Política de educación bilingüe y bicultural.
1992 en adelante	Nación multicultural	Política educativa intercultural. Nuevas instituciones y leyes: CGEIB, INALI, LGDLPI. Campañas de valoración cultural y lingüística. Campañas antidiscriminatorias. Bachilleratos, normales y universidades interculturales.

Tabla 5. Tomada de la Síntesis histórica de las políticas sociales para los pueblos indígenas y su expresión en políticas lingüísticas. Díaz Couder, Gigante Elba (2015)

Las políticas educativas y lingüísticas que expone Díaz Couder y Gigante (2015) expresa el tipo de política en los cuales inicia la atención a la población indígena en aspecto educativo, sin embargo, para entonces la prioridad no era brindar una

educación de calidad y de conservación de la lengua y la cultura, sino generar una “integración” de los indígenas a la sociedad. Buenabad (2011) afirma lo siguiente:

En el año de 1913 se pretendió aplicar el programa de Educación Integral Nacionalista que buscaba aplicar la enseñanza directa del español sobre los indios ya que sólo de esta forma se podría lograr la transformación de éstos en ciudadanos nacionales (p.1)

Durante muchos años las comunidades indígenas lucharon mediante distintos movimientos para que fueran escuchados, principalmente ante los derechos que les eran negados por todo el abuso de poder, posición social, jerarquización y racismo que existía para entonces.

La relevancia de conocer la historia de la educación para percibir los antecedentes de la educación indígena, que en efecto surgió para atender a la población, sin embargo, el principal objetivo era el de castellanización en el que la relevancia era que los hablantes de lengua indígena se integraran a la civilización por lo que utilizaban métodos poco ortodoxos con tal de cumplir los objetivos. Mas tarde comenzaron a surgir organizaciones que comienzan con la defensa los derechos de la población indígena para entonces surgen movimientos como el EZLN Ejercito Zapatista de Liberación Nacional para hacer valer sus derechos como todos los demás. Por su parte, con la firma de los acuerdos de San Andrés, y la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, la mayor parte de las organizaciones políticas comunitarias y regionales de los pueblos en México continúan sin participar directamente en las decisiones que se toman para repartir el gasto público en general, y en la educación en particular. La educación que se ofrece queda circunscrita sólo a los programas que ofrece el Estado en sus programas oficiales, dentro de un concepto de educación nacional en el que no contribuyen significativamente las culturas y los pueblos indígenas (Baronet y Tapia, 2013, p. 11)

Por lo anterior se puede observar una evolución en las políticas educativas, así mismo como sus objetivos eran distintos, pasando de ser una supresión al

mantenimiento y atención de las lenguas indígenas, sin embargo, en los procesos se desestimaron a muchas comunidades y lenguas indígenas, a diferencia de hoy en día que existen universidades interculturales y otras más que tienen como prioridad el conocimiento y aportaciones de la población indígena y las lenguas.

3.4 El curriculum; “¡Por cuatro esquinitas de nada!”

Por cuatro esquinas de nada, es un cuento que narra la historia de un cuadradito que quiere jugar con sus amigos redonditos, sin embargo, para entrar al lugar donde se encuentra hay que cruzar una puerta circular y precisamente por su forma es difícil que el cuadrado pueda ingresar, buscan soluciones para que pueda entrar, una de ellas es cortarle las esquinas para que sea como ellos redondito, al final se dan cuenta que cuadradito no es el que debe cambiar, sino la puerta. Utilizando esta metáfora nos evocamos a la educación que se les ha brindado a los pueblos originarios, como ya hemos mencionado anteriormente, la población es la que se ha tenido que adaptarse al modelo educativo homogéneo que brinda el sistema sin tomar en cuenta las diferencias y necesidades de cada contexto. Además de pensar que es la población indígena quien debe cambiar como nos muestra la historia anterior, el problema no son las personas o estudiantes, sino el sistema quien debe adaptarse a las diferencias de las distintas comunidades estudiantiles. A partir de esta reflexión y que congenia muy bien con lo que sucede muchas veces con la educación, podemos identificar que aquellos que trabajan en adaptar este tipo de situaciones son precisamente los docentes, quienes trabajan continuamente para buscar las alternativas más adecuadas para los estudiantes.

Por otra parte, uno de los aspectos más importantes que acompañan a los docentes en el aprendizaje de los educandos es el curriculum que de acuerdo con Sacristán (2012):

Tiene la tarea de construir la carrera de los estudiantes, pero sobre todo está enfocado aquellos contenidos y organización que deben llevar, así como lo

que deberá aprender y superar e incluso en el orden en el que se debe hacer (p.27).

Por lo tanto, el curriculum se encarga de aquello que los estuantes deben seguir para su aprendizaje, aunque podría tener un aspecto de instructivo de lo que hay que hacer, en diversas ocasiones no está adaptado a las necesidades que cada uno de los estudiantes o contextos escolares tienen, por ello la importancia de poder hacer las adecuaciones correctas para el aprendizaje de los educandos.

3.4.1. El diseño curricular

Los contenidos escolares que se desarrollan continuamente en el salón de clases están referidos al curriculum, aquel que proporciona el sistema educativo de manera general, sobre los contenidos que se deben adquirir durante los distintos grados escolares, sin embargo, como se ha mencionado con anterioridad los estudiantes y contextos varían por diversas circunstancias, desde cuestiones lingüísticas hasta sociales y económicas.

Por toda la diversidad que existe en nuestro país es necesario hacer pensar profundamente en los contenidos que son verdaderamente eficientes para la población estudiantil. Como plantea Trapnell (2003):

Para avanzar en la construcción de una propuesta intercultural, es indispensable revisar los enfoques y prácticas que siguen perpetuando un orden jerárquico que acentúa el conocimiento hegemónico (científico occidental) y subordina a los “otros”. Esta será una tarea difícil, aunque no imposible en la medida que implica cambiar paradigmas que han modelado la visión que se ha tenido de la realidad social durante siglos y que han intentado legitimar la dominación política y económica a partir del argumento de la supuesta inferioridad del “otro” (p.4).

Es necesario ajustar el currículo de manera significativa para que responda a las realidades y necesidades de los estudiantes y su entorno. Esto permitiría que lo aprendido en la escuela tenga una aplicación práctica y útil dentro de sus comunidades.

Lo que se hace habitualmente es adaptar los contenidos, lo cual parece útil, pero en realidad se limita a incluir elementos superficiales del contexto local. Este enfoque no considera de manera profunda las verdaderas necesidades y características funcionales del entorno. En lugar de una simple adaptación, se debe trabajar en un rediseño completo que priorice contenidos relevantes y contextualizados, permitiendo un impacto positivo tanto en el aprendizaje de los alumnos como en el desarrollo de sus comunidades.

Por su parte, Casarini (1999) menciona tres modelos del diseño curricular los cuales son:

- a) **Modelo por objetivos conductuales:** El intento del autor es elaborar una propuesta de diseño que presente un conjunto de decisiones jerarquizadas que vayan desde la determinación de las necesidades a las que sirve la enseñanza hasta la realización práctica de ésta, es decir, formular un esquema universal para transitar de las intenciones a la práctica (p.12).
- b) **Modelo de procesos:** Es una respuesta al modelo por objetivos, puesto que pretende flexibilizar el diseño de aquel tomando en cuenta las determinaciones importantes de la naturaleza del conocimiento y del proceso de socialización en la escuela (currículum oculto), así como las características del proceso de aprendizaje de los alumnos (grupal o individual). Desde este modelo se rechaza la idea de someter tanto los conocimientos de la cultura como las actividades de aprendizaje de los alumnos, a una especificación de resultados traducidos en objetivos comportamentales (p.16).
- c) **Modelo de investigación:** se busca comprometer aún más al profesorado. En dicho modelo, el desarrollo del currículum se constituye en una investigación de la cual emanan permanentemente propuestas de innovación, favoreciéndose así el diseño curricular (p.21).

Modelo por objetivos conductuales se centra en establecer metas claras y específicas que guían la enseñanza, definiendo resultados medibles y observables en los estudiantes. El modelo de proceso privilegia la interacción entre docentes y estudiantes, valorando el desarrollo integral y adaptándose a las necesidades emergentes durante el proceso educativo. El modelo de Investigación fomenta la reflexión crítica y la autonomía en el aprendizaje, involucrando a los estudiantes en la construcción activa de su conocimiento.

Los modelos expuestos mencionan una clara idea de cómo realizar el diseño de un currículum tomando en cuenta ciertos aspectos, en donde el docente es la base fundamental para la aplicación del currículum, sin embargo, es fundamental el rediseño de acuerdo con las necesidades contextuales de los educandos.

Grundy (como se cita en Chen et al., 2019) clasifica cuatro tipos de enfoques curriculares: técnico, práctico, transición y crítico social.

El enfoque técnico: Se fundamenta en la construcción de planes de estudios o programas previamente establecidos con el fin de ejecutarse por parte del profesorado (p.7).

Este enfoque se centra en planes de estudio rígidos y estructurados. Todo está diseñado previamente para que los profesores solo lo implementen. La prioridad es lograr resultados medibles y cumplir con objetivos educativos previamente establecidos.

El enfoque curricular práctico: A diferencia del enfoque técnico, aquí se considera el desarrollo del currículo desde una base cualitativa: como menciona Cazares (s. f.), la explicación y el diálogo emergen de cada actividad de aprendizaje. Se enfoca en el proceso de enseñanza-aprendizaje y no por el producto; el aprendizaje es el fruto de la interacción entre los diferentes sujetos participantes (p.7)

Aquí el foco está en el proceso de aprendizaje más que en los resultados. Los docentes trabajan junto con los estudiantes en un ambiente de igualdad y reflexión, adaptando las actividades a las necesidades de cada situación.

El enfoque curricular de transición: Se basa en el modelo de núcleos temáticos y problémicos, que concibe el currículo como un puente entre la teoría, la realidad y la práctica. Su objeto es facilitar el conocimiento de las acciones educativas (p.8)

Este enfoque actúa como un puente entre la teoría y la práctica. Integra la investigación y las necesidades de la comunidad educativa para desarrollar proyectos relevantes y adaptados al contexto social.

El enfoque crítico social: El enfoque curricular crítico-social guarda un fuerte vínculo con el enfoque práctico.

El currículo está dirigido a la construcción conjunta entre docentes y estudiantes a través de la praxis, buscando la transformación (p.9).

Este enfoque busca transformar la realidad social a través de la educación. Tanto docentes como estudiantes trabajan juntos en un proceso reflexivo para cuestionar y mejorar su entorno.

De acuerdo con los enfoques anteriores, son la guía para establecer el diseño curricular de las instituciones, sin embargo, tomando en cuenta las necesidades que cada comunidad puede presentar por las diferentes causas y circunstancias, el enfoque más adecuado es el crítico social, debido a que permite tomar en cuenta la realidad escolar no solo del estudiante sino también a nivel social, por lo que es importante considerarlo a la hora de plantear los contenidos.

Estamos en acuerdo con Trapnell (2003) cuando plantea que es necesario realizar el rediseño de los contenidos según sea el caso, no solo porque el hecho de adaptar algunos elementos pueda cambiar el enfoque u objetivo que se busca, por lo tanto,

la relevancia de considerar desde las opiniones de los padres de familia, docentes, estudiantes e incluso de la comunidad es relevante.

Existen actualmente muchas escuelas que ya trabajan con el curriculum crítico y que incluso por medio de proyectos educativos implementaban los aspectos necesarios para desarrollar los contenidos, como es el caso la escuela telesecundaria tetsijsilin en tzinacapan en donde el objetivo de crear un modelo propio de educación culturalmente pertinente con un modelo escolarizado formal en conjunto con los docentes, estudiantes y padres de familia. Mediante proyectos generan los contenidos más relevantes que puedan emplearse en el salón de clases, pero sobre todo que los contenidos puedan ejecutarse dentro del entorno de los educandos. De esta forma no solo se rediseña, se analiza y participa de manera continua y que son parte fundamental del contexto no solo escolar sino comunitario. Si bien en la Primaria Bilingüe Unión y Progreso no se ha generado como tal un rediseño del curriculum, se han comenzado a emplear proyectos en donde los contenidos escolares están involucrados con el contexto, en donde se toman en cuenta elementos que son importantes y que tienen relevancia en el lugar, además hay participación estudiantil y de los padres de familia en conjunto con los docentes, así lo cometo el director de la institución:

Mediante los proyectos hacemos una selección de contenidos y aterrizarlos en el contexto, para acercarlos a la experiencia real del niño y además tomar los elementos que deben desarrollar en el salón de clases a partir de ciertas asignaturas y que al mismo tiempo puedan tomarse en cuenta el conocimiento previo de los niños, así como de cosas que los rodean constantemente. Revisamos los contenidos y muchas veces hay que cambiarlos y acercarlos al contexto a partir del documento base, por lo tanto, justo con los padres de familia seleccionamos el tema y comenzamos a aterrizar los contenidos para este ciclo escolar (directo).

Como podemos observar, desde la experiencia propia, si se genera cierto impacto y adecuación en la organización, análisis y selección de los contenidos para el ámbito educativo, con la participación y seleccionado desde la participación de los sujetos involucrados no solo genera un beneficio para los estudiantes, sino para el bien común.

3.5. La nueva escuela mexicana

La Nueva Escuela Mexicana es un proyecto educativo que entró en Vigor recientemente en el actual ciclo escolar 2023-2024. De acuerdo con la SEP (2013):

La Nueva Escuela Mexicana tiene como centro la formación integral de niñas, niños, adolescentes y jóvenes, y su objetivo es promover el aprendizaje de excelencia, inclusivo, pluricultural, colaborativo y equitativo a lo largo del trayecto de su formación. El cual cuenta con cuatro campos formativos y cuatro ejes articuladores. Este busca desarrollar mediante proyectos escolares y comunitarios un modelo en el que pueda crearse un rediseño de los elementos necesarios para el aprendizaje de los educandos (p.3).

Como todas las reformas educativas recientes, generan un proceso para la adaptación de esta en el que el docente es el pilar esencial para el desarrollo e implementación de este. El material para trabajar con los contenidos de las asignaturas conlleva cierto proceso por parte de los profesores, así mismo que el plan se comience a implementar lleva un proceso largo, desde contar con los conocimientos necesarios de los contenidos, como desarrollarlos dentro del aula, la formación continua y los materiales necesarios.

En la Primaria Bilingüe unión y Progres se logró percibir que este proyecto educativo no era ajeno al conocimiento del docente en servicio, sino es parte de un trabajo que en las escuelas rurales suelen desarrollarse como proyectos educativos cortos en los que se involucran los conocimientos de las asignaturas con las bases fundamentales comunitarias.

Este proyecto educativo, es algo que ya se había iniciado y que recientemente lo retoma la SEP. Usualmente tenemos talleres donde se retoma este plan de estudios y recientemente nos estaremos enfocando en revisar el material. Se formo recientemente la mesa directiva de primaria, por lo que los van a venir a darnos los talleres necesarios para la actualización de ciertos contenidos y el material. Nos vamos a tardar un poco, pero vamos a ir adaptándonos al sistema.

En relación con los materiales si tuvimos dificultades porque no nos llegaron hasta aquí, yo tuve que ir al aeropuerto para recogerlos con los padres de familia y los niños ya los tienen, es una obligación como director muchas veces contar y buscar el material necesario (director).

Desde la realidad educativa en una escuela multigrado y bilingüe como lo es la Primaria Unión y Progreso, se observa que es un proyecto educativo que no es ajeno a los docentes, usualmente están empleando proyectos pequeños que de alguna manera tienen el enfoque de un rediseño de contenidos, así como de participación de las personas involucradas y que tiene el objetivo generar una práctica en la realidad, además que les sea útil a los estudiantes para su crecimiento no solo escolar, sino personal. Por otro lado, existen diversas dificultades que pueden presentarse para la implementación de este proyecto, como los materiales educativos tal como son los libros de texto, sin embargo, hay disposición de los docentes para apoyar a la escuela y a los estudiantes, así mismo la importancia de constante formación, sobre todo ante nuevos proyectos, planes y programas.

La Nueva Escuela Mexicana tiene elementos que plantean la idea que han venido desarrollando algunas comunidades con relación a un rediseño de los contenidos tomando en cuenta las necesidades de este, por lo tanto, busca un eje horizontal en el que el curriculum sea transversal y en donde vaya hacia el desarrollo de competencias, el logro de una educación con mayor pertinencia al contexto en el que se desarrollan los niños y un mejor equilibrio entre la formación teórica y la formación práctica.

Los materiales y la formación continua toman una importancia de gran magnitud, para permitir que la implementación de este proyecto educativo de la Nueva Escuela Mexicana se ejecute de la manera más enriquecedora para la comunidad estudiantil.

Conclusiones

Como hemos visto durante el trabajo de campo desarrollado en la Primaria Bilingüe Unión y Progreso en la comunidad de Rio Cacho, Santa María Peñoles, Etlá Oaxaca, podemos destacar varios aspectos que son de nuestro interés.

En primera instancia la importancia de las practicas interculturales desarrolladas en el salón de clases, en la cual podemos percatarnos que incluso en un espacio donde predomina una lengua materna como el mixteco, las variantes dialectales de esta lengua nos permiten crear vínculos de interpretación, no nos referimos precisamente al de las palabras, sino al significado que tiene el hecho de generar y compartir la propia cultura y la comunidad.

Los docentes que laboran en esta institución crean un ambiente de convivencia, trabajo en equipo y participación y no solo entre ellos, también los padres de familia se encuentran involucrados e incluso la propia comunidad y esto se ve reflejado en el hecho de generar comités de padres de familia que se encargan de apoyar a los docentes en el desarrollo de los estudiantes, por lo que en conjunto generan un ambiente de participación y apoyo mutuo.

Se puede apreciar el interés de los padres de familia sobre la educación de sus hijos, incluso cuando ellos mismos son conscientes de las dificultades que implica muchas veces no poderlos ayudar en cuestiones académicas, si bien es cierto que en las comunidades están presentes una infinidad de circunstancias que complican la educación de los niños, se nota la unión para que se haga posible, en esta escuela

se nota la organización y disposición de la comunidad y de los padres por contar con un espacio para sus hijos y se puede observar por todos los procesos por los que pasaron para obtener la CCT de la institución.

Otro de los elementos importantes que podemos rescatar, es el de la utilización de la lengua materna, en este caso el mixteco, dentro del ámbito escolar. La mayoría de la población tiene esta lengua como materna e incluso los docentes, si bien recordamos, crear puentes de aprendizaje mediante la primera lengua que adquirimos es de suma importancia, en primera la comunicación por medio de esta ayuda a generar un ambiente de confianza y desarrollo, además de permitirnos expresar de manera más significativa.

Así mismo al ser el mixteco una lengua dominante en la comunidad, no existe en la escuela algún método o estrategia didáctica que permita el aprendizaje de los contenidos escolares mediante la lengua. Durante el trabajo de campo identificamos que se utiliza la lengua para comunicarse entre los estudiantes e incluso entre los docentes, sin embargo, no para la práctica de la enseñanza en el aula, por lo tanto, sería importante establecer un modo de trabajo que permita involucrar la lengua para la enseñanza en la escuela.

Podrían realizarse algunas acciones que permitan la involucración del mixteco en el salón de clase, como podría ser:

- Utilizar el mixteco, como el español para dar indicaciones en el aula
- Usar el mixteco como medio de instrucción para la enseñanza de contenidos de lectura y escritura del español.
- En las actividades deportivas utilizar el mixteco como medio de instrucción
- Comenzar a plasmar de manera escrita el mixteco mediante pequeños textos como carteles, anuncios o murales.

Por último, es importante las prácticas y didácticas que se emplean en el salón de clase, en una escuela bilingüe sería importante el desarrollo de las dos lenguas, el mixteco y el español, sin embargo, también es trascendental que, al ser una escuela multigrado, puedan emplearse otros métodos de trabajo que logren

enriquecer a los educandos. En esta escuela logramos identificar que existen didácticas que emplean los docentes para la enseñanza de las asignaturas como español y matemáticas como lo son:

- Las versiones para trabajar sobre un contenido. Al tener en un solo salón de clases distintos grupos con grados diferentes, el docente trabaja sobre un tema en específico y lo que hace es justamente colocar cierto grado de dificultad con los dos grupos con los que se encuentra trabajando, es decir trabaja sobre un mismo tema con distinto grado de dificultad. En este caso primero y segundo grado. Lo que permite estar al pendiente de los dos grupos, pero al mismo tiempo enseñarle conforme a su avance académico.



Fotografía 4 Tomada por Analleli Perez, 23 de octubre de 2023

- Elaboración de materiales: como en muchas escuelas no solo rurales, existen grandes rezagos en los materiales y mobiliario que hace falta en las instituciones educativas, sin embargo, es el docente quien siempre busca las alternativas necesarias para emplear y aplicar los contenidos mediante materiales y recursos que pueda adquirir por su propio medio. En esta institución logramos identificar que los docentes generan sus materiales para enseñar a los estudiantes, libros que tienen de apoyo, copias e impresiones por parte del director y material visual realizado por los mismos maestros, que son el apoyo de estos.

Se puede notar el empeño y los métodos de enseñanza, sin embargo, sería importante contextualizar las lecturas y el modo de enseñanza, aunque se nota que hay aspectos que son muy favorables hay otros que pueden mejorarse, como el ya no utilizar el de repetición, memorización y planas. Pueden crearse actividades que permitan la creación y análisis a partir de la construcción de los conocimientos mediante la participación, trabajo en equipo y creación de los propios estudiantes.

Para finalizar podemos mencionar que hay disposición de los docentes, padres de familia y la comunidad por el desarrollo educativo de los niños. Sería importante desarrollar ciertos aspectos que permitan un mejor aprovechamiento académico, tal podrían ser:

1. Utilizar el mixteco dentro del aula y en los contenidos.
2. Generar proyectos educativos en los que puedan participar personas de la comunidad para enseñar algún conocimiento que pueda ser útil a los estudiantes.
3. Generar de manera concreta un taller o proyecto sobre la tutoría entre pares.
4. Generar un ambiente lingüístico en la involucración del mixteco en actividades relevante, festivas y formales.
5. Proponer un taller de tareas para aquellos a los que no tengan con quien apoyarse para la realización de tareas y trabajos escolares.
6. Seguir generando espacios de actualización en la formación de docentes.

Desde mi percepción puedo comentar que se nota el gran trabajo que hacen los docentes, padres de familia, estudiantes y la comunidad por generar espacios educativos en los que todos pueden estar involucrados, independientemente de todos los obstáculos presente se puede notar el trabajo en equipo que se ha desarrollado desde la iniciación de la institución educativa.

Puede que existan muchas dificultades para el aprendizaje de los educandos, sin embargo, se nota que hay disposición por parte de todos los que están involucrados. Por otra parte, se puede apreciar la importancia que existe de la lengua mixteca por toda la utilización que se le da en la comunidad y de cierta forma en la escuela, si bien es cierto es necesario crear un proyecto, plan de trabajo o estrategia didáctica

que permita el involucramiento de ambas lenguas (mixteco y español) en los contenidos escolares y comunitarios.

Para concluir podemos decir que existen muchas circunstancias que no permiten en su momento que muchos niños no puedan seguir con sus estudios, factores económicos, sociales, lengua y claro de la existencia de las escuelas. No es culpa de los educandos no lograr adquirir todos los conocimientos que brindan los docentes y los contenidos académicos, hay situaciones que las complican y si no se identifican terminan por desertar de la escuela con la idea de que los estudiantes son el problema, cuando están presentes muchos factores.

Por lo anterior, se aprecia el trabajo y la labor docente por identificar las dificultades de los estudiantes y trabajar sobre ellos. De los padres de familia por apoyar a sus hijos para seguir aprendiendo, no solo económicamente, sino por la participación, disposición y perseverancia. De la comunidad por apoyar a la construcción de la escuela, los recursos, la construcción y enseñanza de los conocimientos comunales. De los estudiantes, por ser perseverantes, por seguir adelante, por apoyar a sus demás compañeros y por la disposición de seguir aprendiendo.

Bibliografía

- Baronnet B. Tapia M. (2013). Educación e interculturalidad política y políticas. (pp. 9-22). Universidad Nacional Autónoma de México. <https://www.libros.unam.mx/digital/v7/51.pdf>
- Bolívar, A. (2002). “¿De nobis ipsis silemus?”: Epistemología de la investigación biográfico-narrativa en educación. Revista electrónica de investigación educativa, 4(1), 1-26. <https://www.scielo.org.mx/pdf/redie/v4n1/v4n1a3.pdf>
- Buenabad, E. M. (2011). La educación indígena e intercultural en México y sus implicaciones en la construcción de ciudadanías. México. Universidad Autónoma de México. https://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v11/docs/area_12/1004.pdf
- Casarini R, M. (1999) Capítulo 3. Diseño y Desarrollo del Currículum en Teoría y Diseño Curricular. (pp.110-134) México. Trillas. <https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w21783w/casarinicap3.pdf>

- Castillo Rosas, A. (2016). Reconstrucción histórico-política de la educación indígena en México y los antecedentes no oficiales de la Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo. *Revista mexicana de investigación educativa*, 21(70), 691-717. <https://www.scielo.org.mx/pdf/rmie/v21n70/1405-6666-rmie-21-70-00691.pdf>
- Chen. Quesada, Salas. Soto. (2019). Referentes curriculares para la toma de decisiones en materia de planes de estudio de educación superior. *Revista electrónica educare*, 23(3), 130-160. <https://www.scielo.sa.cr/pdf/ree/v23n3/1409-4258-ree-23-03-130.pdf>
- Comboni, S. (2002). Interculturalidad, educación y política en América Latina. *Redalyc*, núm. 17, pp. 261-288. <https://www.redalyc.org/pdf/267/26701713.pdf>
- Comboni, S. Juárez, N. (2020). Interculturalidad y diversidad en la educación: concepciones, políticas y prácticas. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco. <https://biblioteca.clacso.edu.ar/Mexico/dcsh-uam-x/20201118022700/Interculturalidad-Educacion.pdf>
- Díaz B, Sindy. P, Sime. P y L. E. (2016) Convivencia escolar: una revisión de estudios de la educación básica en Latinoamérica. *Revista virtual Universidad Católica del Norte*, (49), 125-145. <https://www.redalyc.org/pdf/1942/194247574008.pdf>
- Díaz Couder, S., Díaz Ornelas, E. (2015). Capítulo 3: Educación y diversidad: concepciones, políticas y prácticas. En S. Díaz Couder & E. Gigante Elba (Eds.), *Diversidad, ciudadanía y educación: Sujetos y contextos* (pp. 77-99). Universidad Pedagógica Nacional. [cap lib educacion diversidad concepciones politicas practicas elba gigante ernesto diaz couder.pdf](https://www.redalyc.org/pdf/1942/194247574008.pdf)
- Dietz, G. Mateos, L. (2011). Del multiculturalismo a la educación intercultural. En: *Interculturalidad y Educación Intercultural en México. Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos*

educativos mexicanos, (p.22- 26). Secretaria de Educación Pública.
<https://www.uv.mx/iie/files/2013/01/Libro-CGEIB-Interculturalidad.pdf>

Fernández, A. C. (2016). El sentido de la investigación cualitativa. EA, Escuela abierta: revista de Investigación Educativa, (19), 33-48.
<file:///C:/Users/anall/Downloads/Dialnet-EISentidoDeLaInvestigacionCualitativa-5815704.pdf>

Franziska R. (2015). La interculturalidad en la educación indígena en México desde la perspectiva de la antropología cultural y social. Edähi boletín científico De ciencias sociales y humanidades del ICSHU, 4(7).
<https://repository.uaeh.edu.mx/revistas/index.php/icshu/article/view/967/4128>

Garfias. H. D (2019). La educación multigrado en México. Contando la educación, (12).1-8. <https://www.inee.edu.mx/la-educacion-multigrado-en-mexico/>

Gigante. E, Diaz Couder. y Ornelas. G. (2015). Educación y diversidad: concepciones, políticas y prácticas en Gigante, Elba. y Diaz, Couder. E. Diversidad, ciudadanía y educación (pp. 77-102). Universidad Pedagógica Nacional.
<http://rixplora.upn.mx/jspui/bitstream/RIUPN/805/1/Diversidad%20y%20ciudadania.pdf#page=77>

Hernández, B. Ortiz, M. y Calvillo, O. (2021). La formación continua de profesores multigrado: una aproximación al contexto veracruzano. IE Revista de investigación educativa de la REDIECH, 12.
https://www.redalyc.org/journal/5216/521665144043/html/#redalyc_521665144043_ref15

Hernández, B. Ortiz, M. y Calvillo, O. (2021). La formación continua de profesores multigrado: una aproximación al contexto veracruzano. Eirevista de investigación educativa de la Rediech, VOL.12, 1-19.
https://www.researchgate.net/profile/Oscar-Calvillo/publication/357793284_La_formacion_continua_de_profesores_mul

[tigrado una aproximacion al contexto veracruzano/links/6276f95d2f9ccf58eb36fa5a/La-formacion-continua-de-profesores-multigrado-una-aproximacion-al-contexto-veracruzano.pdf](https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/8eb36fa5a/La-formacion-continua-de-profesores-multigrado-una-aproximacion-al-contexto-veracruzano.pdf)

Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática. (27 de marzo 2020). Censo de Población y Vivienda 2020. <https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/>

Instituto Nacional de las Lenguas Indígenas. Diario Oficial de la Federación, (14 de enero de 2008). Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: Variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas. https://www.inali.gob.mx/pdf/CLIN_completo.pdf

Instituto Nacional de las Lenguas Indígenas. Prontuario mixteco/español. https://site.inali.gob.mx/Micrositios/Prontuarios/pdf/p_mixteco.pdf

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (2021). Coordinación General De Patrimonio Cultural, Investigación y Educación Indígena. Estudio: recuperación de la alimentación tradicional. El caso de Santa María Peñoles, Etlá, Oaxaca. Dirección de investigación y editorial. <https://www.inpi.gob.mx/dmdocuments/recuperacion-de-la-alimentacion-tradicional-etla.pdf>

La Nueva Escuela Mexicana: principios y orientaciones pedagógicas <https://dfa.edomex.gob.mx/sites/dfa.edomex.gob.mx/files/files/NEM%20principios%20y%20orientacio%C3%ADn%20pedago%C3%ADgica.pdf>

Manual para implementar la tutoría entre pares (alumno-alumno) en planteles de educación media superior. https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/701/yna_manual_4.pdf

Margaret y Daly. J (1977). Mixteco de Santa María Peñoles, Oaxaca. Archivo de lenguas indígenas de México, (1-20). <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED378789.pdf>

Martínez. J. (2013). El derecho de los indígenas a conservar un sistema político propio y su brecha de implementación. El caso de Santa María Peñoles. Revista de estudios y pesquisas sobre as américas, vol.7 (2), pp. 70-104. [file:///C:/Users/anall/Downloads/admin,+4%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/anall/Downloads/admin,+4%20(1).pdf)

Oaxaca, secretaria de Finanzas. Diagnóstico y plan municipal de desarrollo rural. Honorable ayuntamiento constitucional Santa María Peñoles, Etlá Oax. 2008-2010.

https://finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/08_10/426.pdf

Ordoñez, M. (2000). El territorio del estado de Oaxaca: una revisión histórica. Investigaciones geográficas, Boletín del Instituto de Geografía, UNAM. (42), pp. 67-86. <https://www.scielo.org.mx/pdf/igeo/n42/n42a6.pdf>

Ortega.D (2023). experiencias interculturales en escuelas generales de nivel medio superior, el caso del plantel Totontepec del colegio de bachilleres del estado de Oaxaca. Tesis de licenciatura. <http://rixplora.upn.mx/jspui/bitstream/RIUPN/139784/1/2516%20-%20UPN092LEIGODE2023.pdf>

Padrós, M. Puigdemívol, I. y Flecha, R. (2003). Comunidades de aprendizaje: transformar la organización escolar al servicio de la comunidad. Organización y gestión educativa, 5(4). <https://comunidadedeaprendizagem.com/uploads/materials/580/87e12be8934acb192388908632bd8db7.pdf>

Quilaqueo, D. Torres, H. (2013). Multiculturalidad e interculturalidad: desafíos epistemológicos de la escolarización desarrollada en contextos indígenas. Alpha: Revista de artes, letras y filosofía, (37), 285-300. https://scielo.conicyt.cl/pdf/alpha/n37/art_20.pdf

Ramírez. R.P, Formulación del plan municipal de desarrollo de Santa María Peñoles 2011-2013. Oaxaca, secretaria de Finanzas. https://www.finanzasoaxaca.gob.mx/pdf/inversion_publica/pmds/11_13/426.pdf

- Rockwell, E, Rebolledo A. V (2018). Metodología de las estrategias multigrado. En Yoltocah: Estrategias didácticas multigrado. Creative commons, México. (pp.20-31) <https://yoltocah.mx/wp-content/uploads/2018/05/Yoltocah-2018.pdf>
- Rodriguez, M. A. (2004). El interculturalismo latinoamericano y los Estados Nacionales. En F- Tubino. Educación, ciudadanía e interculturalidad: Memoria del I foro latinoamericano de políticas públicas en educación (pp. 19-31). Secretaría de Educación Pública.
- Rodriguez, M. A. (2004). Multiculturalidad e interculturalidad. En S. Schmelkes. Educación, ciudadanía e interculturalidad: Memoria del I foro latinoamericano de políticas públicas en educación (pp. 33-38). Secretaria de Educación Pública.
- Rodríguez, Y. (2004). Estrategias de enseñanza docente en escuelas multigrado. En. Educación y procesos pedagógicos y equidad: cuatro informes de investigación (pp. 131-192). GRADE, Grupo de Análisis para el Desarrollo. <https://biblioteca.clacso.edu.ar/Peru/grade/20120828112921/estrateg.pdf>
- Sacristán, J. (2012). ¿Qué significa el currículum? En G. Sacristán. Diseño, desarrollo e innovación del currículum (pp. 25- 47). Morata. <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=NZojEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT13&dq=que+es+el+currículum&ots=ICksti7dFg&sig=eiDISKf3FVS5GPHFafPAwqqnqt0#v=onepage&q=que%20es%20el%20currículum&f=false>
- Santiago.S. N. Sistema de Información para la planeación del desarrollo de Oaxaca. Ayuntamiento constitucional de Santa María Peñoles, trienio, plan municipal de desarrollo 2020-2022. http://sisplade.oaxaca.gob.mx/bm_sim_services/PlanesMunicipales/2020_2022_/426.pdf
- Secretaría de economía. Censo de Población y Vivienda 2020. Tasa de analfabetismo promedio. Santa María Peñoles 2020. <https://www.economia.gob.mx/datamexico/es/profile/geo/santa-maria->

[penoles#:~:text=Niveles%20de%20escolaridad&text=La%20gr%C3%A1fica%20muestra%20la%20distribuci%C3%B3n,o%2013.1%25%20del%20total\).</p></div>
<div data-bbox="134 150 866 248" data-label="Text">
<p>Secretaría de Educación Pública. \(2019\). La Nueva Escuela Mexicana: principios y orientaciones pedagógicas. SEP. https://educacionmediasuperior.sep.gob.mx/work/models/sems/Resource/13516/1/images/NEMprincipiosyorientacionpedagogica.pdf</p></div>
<div data-bbox="134 265 866 362" data-label="Text">
<p>Secretaría de Gobernación. \(2020\). Santa María Peñoles: Informe sobre desarrollo regional. https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/697660/20_426_OAX_Santa_Mar_a_Pe_oles.pdf</p></div>
<div data-bbox="134 378 866 528" data-label="Text">
<p>Spores. R. \(2018\). Capítulo 1. La época prehispánica. En murat. Ñuu ñudzahui La mixteca de Oaxaca: La evolución de la cultura mixteca desde los primeros pueblos preclásicos hasta la independencia, \(pp. 3-66\). Editorial-UPFE-DDE del IEEPO y el Instituto de Geografía de la UNAM. http://www.publicaciones.igg.unam.mx/index.php/ig/catalog/download/151/141/741-1?inline=1</p></div>
<div data-bbox="134 545 866 643" data-label="Text">
<p>Subsecretaría de Educación Media Superior, \(2014\). Yo no abandono: Manual para implementar la tutoría entre pares \(alumno-alumno\) en planteles de educación media superior. Secretaría de Educación Pública. https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/701/yna_manual_4.pdf</p></div>
<div data-bbox="134 667 866 765" data-label="Text">
<p>Taylor, S. J. Bogdan, R. \(1987\). Capítulo 2. La observación participante. Preparación del trabajo de campo. En Introducción a los métodos cualitativos de investigación \(pp.31-46\). Barcelona: Paidós. https://iessb.files.wordpress.com/2015/07/05_taylor_mc3a9todos.pdf</p></div>
<div data-bbox="134 771 866 843" data-label="Text">
<p>Trapnell, L. \(2003\). Conocimiento y poder. Una mirada desde la educación intercultural bilingüe. https://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/100408.pdf</p></div>
<div data-bbox="134 859 866 905" data-label="Text">
<p>Tribunal Electoral del Poder Judicial para la Federación. Plan municipal de desarrollo 2011 – 2013 de Santa María Peñoles Etlá Oaxaca.</p></div>
<div data-bbox="835 917 866 935" data-label="Page-Footer">
<p>93</p></div>](#)

<https://www.te.gob.mx/sentenciasHTML/convertir/expediente/SX-JDC-0038-2014>

- Tubino, F. (2004). Del interculturalismo funcional al interculturalismo crítico. Rostros y fronteras de la identidad, vol. 158, (p.1-9). https://red.pucp.edu.pe/wp-content/uploads/biblioteca/inter_funcional.pdf
- Walqui, A. Galdames, V. (2005). La lengua indígena como lengua materna. PROEIB. CGEIB. México. https://dgeiib.basica.sep.gob.mx/files/fondo-editorial/educacion-intercultural/cgeib_00026.pdf
- Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. Ponencia presentada en el seminario "Interculturalidad y educación intercultural", Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello, La Paz, Bolivia. <https://sermixe.org/wp-content/uploads/2020/08/Lectura10.pdf>
- Walsh, C. (2010). Interculturalidad crítica y educación intercultural. Construyendo interculturalidad crítica, 75(96), 167-181. <https://sermixe.org/wp-content/uploads/2020/08/Lectura10.pdf>

Anexo 1. Guía de entrevista para el docente

Datos generales

Nombre:

Edad:

Años de antigüedad:

- ¿Cuál es su formación docente?
- ¿Cómo ha sido su experiencia docente?
- ¿Cuáles son sus funciones en la escuela?
- ¿A cuáles y a cuántos grados imparte clase?

Relación docente alumno

- ¿Qué aspectos personales conoce de sus estudiantes?
- ¿Sabe qué hacen los estudiantes después de clases?
- ¿Conoce cuáles son los aprendizajes que más les cuesta desarrollar a sus estudiantes?
- ¿A través de qué acciones las identifica?
- ¿Cómo trabaja con las dificultades o necesidades de los estudiantes?

Relación docente-padres de familia

- ¿Conoce a todos los padres de familia?
- ¿Cada cuándo realiza reuniones?
- ¿Cuándo algún estudiante tiene dificultades, se lo comunica al padre de familia? ¿cómo y en qué momento?
- ¿trabaja en conjunto con los padres de familia? ¿cómo?

Lengua Indígena (mixteco)

- ¿Es hablante del mixteco?

Si la respuesta es no, preguntar lo siguiente

- ¿Le gustaría aprenderla? ¿Por qué?
- ¿Le molesta que sus estudiantes la utilicen dentro de clases?

Si la respuesta es sí preguntar lo siguiente:

- ¿Cuál aprendió primero el mixteco o el español?
- ¿En qué momentos y lugares la utiliza?
- ¿La práctica en la escuela o en salón de clases con sus estudiantes? ¿por qué?
- ¿Pone en práctica saberes o contenidos que son parte de la comunidad en el salón de clase (cuentos, prácticas, etc.)?

Planificación

- ¿Cómo prepara sus clases?
- ¿Cuánto tiempo lleva prepararse para sus clases?
- ¿Qué materiales utiliza?
- ¿Cómo organiza su salón para implementar sus actividades si atiende a más de un grado?
- ¿Qué se le dificulta más al planear sus clases?
- ¿Qué es lo más difícil que ha tenido que trabajar con sus estudiantes?

- ¿Que ha tenido que modificar o cambiar para que funciones sus planeaciones?

Plan de estudios NEM

- ¿Qué piensa de este nuevo proyecto educativo?
- ¿Es completamente nuevo para usted?
- ¿Ya lo está trabajando? ¿cómo?
- ¿Qué es lo que más se le dificulta? ¿Por qué?
- ¿Le gusta este nuevo proyecto? ¿Por qué?
- ¿Qué diferencias o similitudes encuentra con el antiguo programa?
- ¿Qué cambios ha tenido que hacer?
- ¿Qué acciones pondrá en marcha para este nuevo proyecto?
- ¿Ya conoce el plan de estudios? ¿los libros de texto?
- ¿Conoce los campos formativos y los ejes articuladores?
- ¿Sabe elaborar proyectos?
- ¿Recibió alguna capacitación? ¿Considera que es necesario?
- ¿Ya revisó los planes sintéticos? ¿Sabe cómo elaborar sus programas analíticos?

Para la entrevista al director solo se anexaron algunas preguntas, ya que debido a que es una escuela multigrado es él quien tiene a cargo el grupo de primero y segundo grado, por lo tanto, está presente frente a grupo como docente.

- ¿Cuál es su formación académica?
- ¿Cómo llegó a este cargo?
- ¿Cuánto tiempo tiene como director?
- ¿Cuántos años lleva en la institución?
- ¿Cuál es el total de alumnos con los que cuenta la institución?
- ¿Cuántos docentes laboran en la institución?

- ¿Cuál es la función del director?
- ¿Cómo influye la cultura de la comunidad en la escuela?
- ¿Cómo describiría esta escuela?
- ¿Cómo es la imagen de la escuela en la comunidad?
- ¿Cómo está organizada en la escuela la división de funciones o responsabilidades en el equipo directivo? ¿
- ¿Cómo describiría su trabajo y su vínculo o relación con esta escuela?

Anexo 2. Guía de entrevista para el estudiante IDEM

Datos generales

Nombre:

Edad:

- ¿Habla la lengua indígena?
- ¿Qué lengua aprendiste primero el español o el mixteco?
- ¿Tus padres son de la comunidad?
- ¿Tu familia habla la lengua?
- ¿Te gusta comunicarte en lengua mixteca con tu familia, compañeros y maestros?
- ¿Qué actividades realizas después de la escuela?

Relación docente-alumno

- ¿Cómo es tu profesor o profesora?
- ¿Te explica cuando tienes dudas?
- ¿Tienes la confianza para preguntar o exponer tus dudas?
- ¿Hay algo que no te guste de tu profesor o profesora?

Relación estudiante-padre de familia

- ¿Qué opinan tus padres de la escuela?

- ✓ ¿Es hablante del mixteco?
- ✓ ¿Qué lengua aprendió primero, mixteco o español?
- ✓ ¿Le gusta hablar su lengua?
- ✓ ¿Dónde la utiliza más?
- ✓ ¿Se comunica con los maestros en mixteco?
- ✓ ¿A qué se dedica?

Percepción de la escuela

- ✓ ¿Qué piensa de que su hijo o hija vaya a la escuela?
- ✓ ¿Le gustaría que su hijo o hijas sigan estudiando? ¿por qué?
- ✓ ¿Hasta qué nivel le gustaría que siguiera estudiando su hijo o hija?

Relación padre de familia- docente

- ✓ ¿Cómo es el docente en la escuela?
- ✓ ¿Tiene una buena relación con el profesor o profesora?
- ✓ ¿Asiste a las reuniones que hace el profesor o profesora?
- ✓ ¿Qué no le gusta del profesor o profesora?
- ✓ ¿Qué es lo que le gusta del profesor o profesora?
- ✓ ¿Cómo le gustaría que fuera el profesor o profesora?